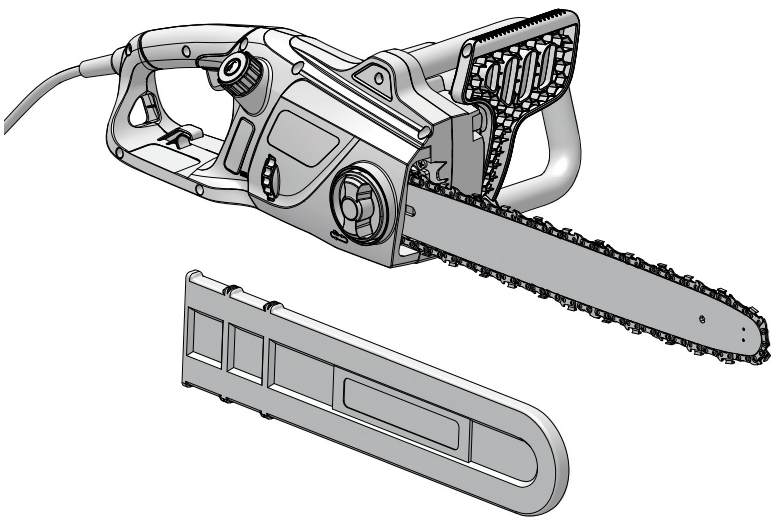
BLACK+
DECKER®

MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUAL DE INSTRUÇÕES
INSTRUCTIONS MANUAL

MOTOSIERRA ELÉCTRICA
ELETROSSERRA
CHAINSAW



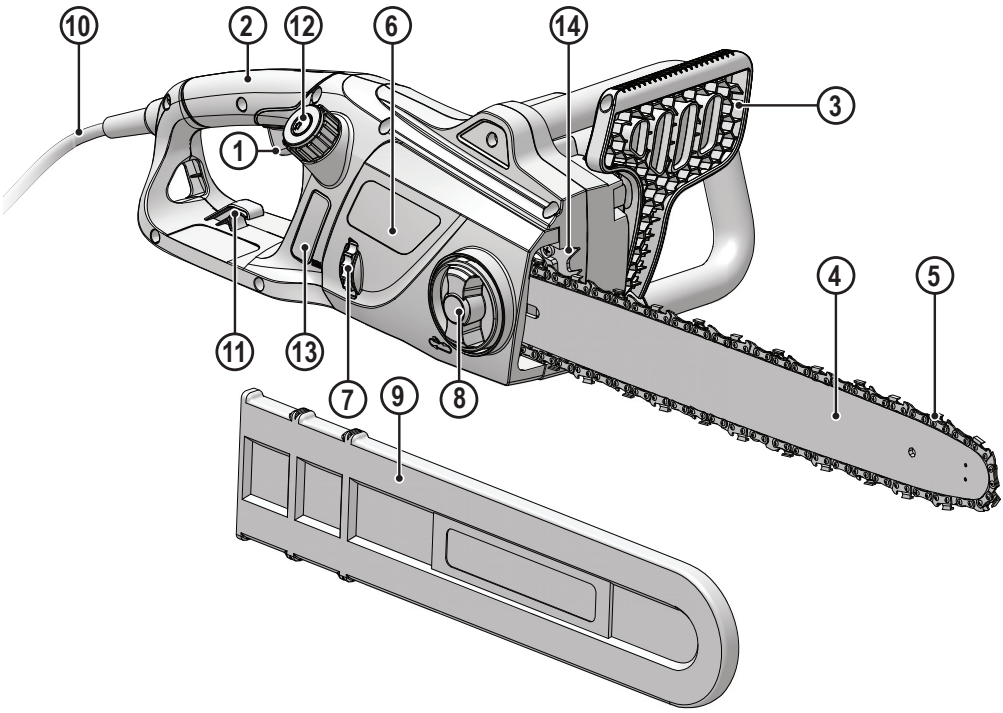
BECS2040
BECS2245

¡ADVERTENCIA! LEASE ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO.
ADVERTÊNCIA! LEIA ESTAS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR O PRODUTO.
WARNING! READ INSTRUCTIONS MANUAL BEFORE USING PRODUCT.

Español *(traducido de las instrucciones originales)* 07

Português *(traduzido das instruções originais)* 18

English ***(original instructions)*** 28



Componentes

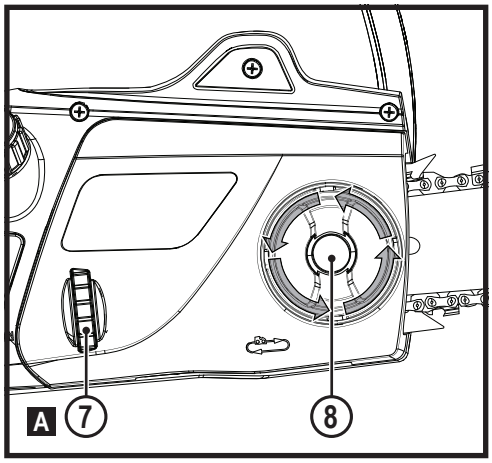
1. Interruptor On/off (Encendido/ Apagado)
2. Botón de bloqueo de apagado (no mostrado)
3. Protección de mano delantera
4. Barra guía
5. Cadena de sierra
6. Ensamble de cubierta de cadena de sierra
7. Rueda de ajuste de tensión de cadena de sierra
8. Perilla de sujeción de barra
9. Cubierta de barra guía
10. Cable de energía
11. Retenedor de cable de energía
12. Tapa de aceite
13. Indicador de nivel de aceite
14. Tope de pico

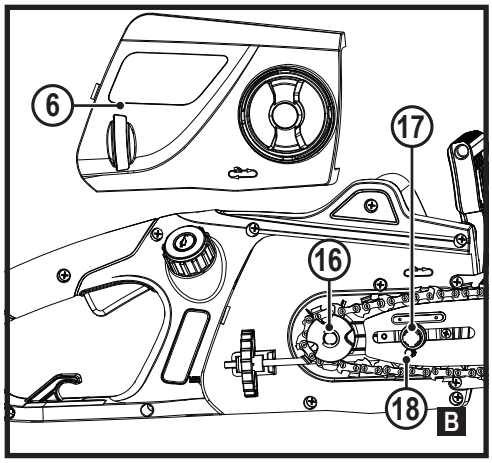
Componentes

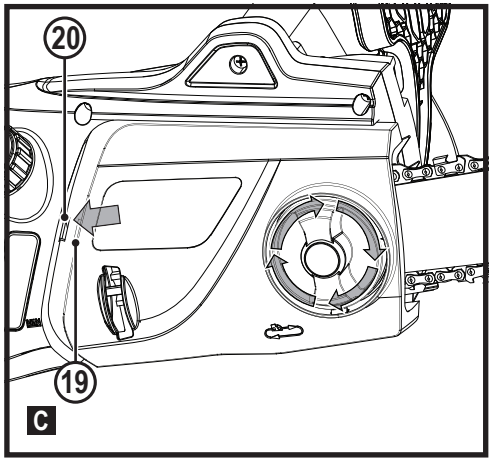
1. Botão de ligar/desligar
2. Botão de trava (não mostrado)
3. Proteção dianteira
4. Barra de direção
5. corrente da serra
6. Conjunto da tampa da corrente da serra
7. Roda de ajuste da corrente da serra
8. Botão de fixação da barra
9. Tampa da barra de direção
10. Cabo elétrico
11. Retentor do cabo elétrico
12. Bujão de óleo
13. Indicador de nível de óleo
14. Amortecedor de pico

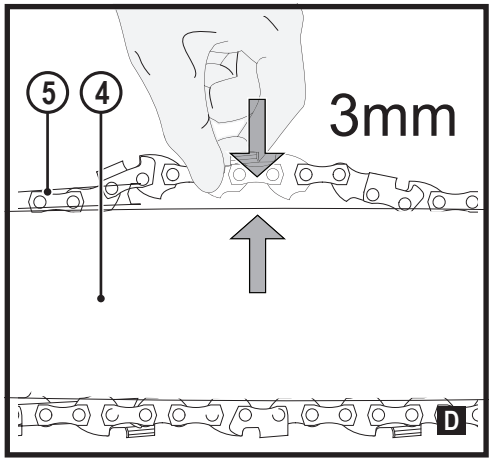
Components

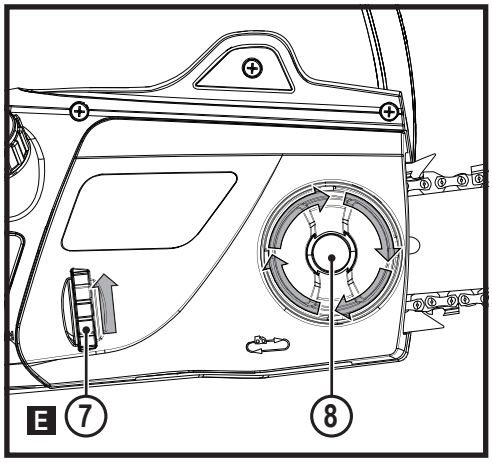
1. On/off switch
2. Lock-off button (not shown)
3. Front hand guard
4. Guide bar
5. Saw chain
6. Saw chain cover assembly
7. Saw chain tension adjust wheel
8. Bar clamping knob
9. Guide bar cover
10. Power cord
11. Power cord retainer
12. Oil cap
13. Oil level indicator
14. Spike bumper

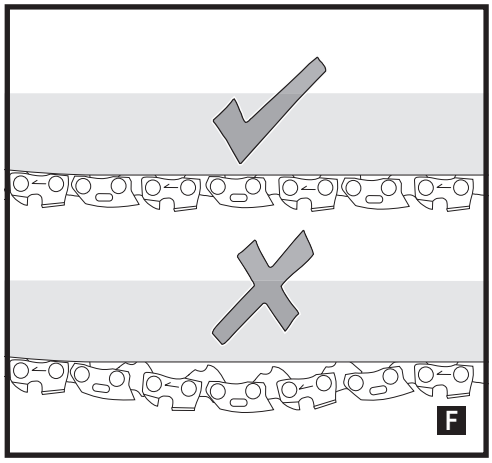

A
7
8

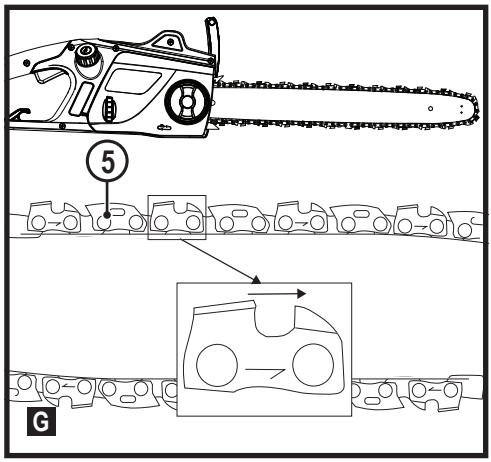

6
17
16
18
B

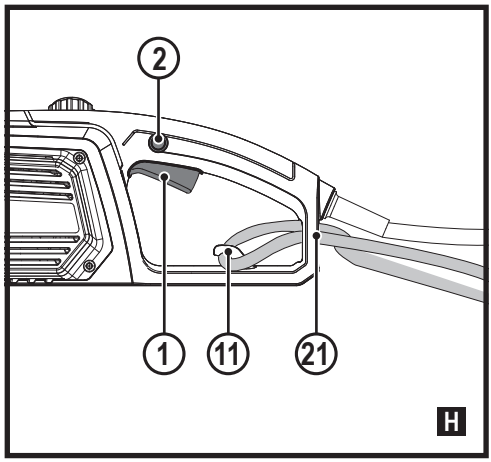

20
19
C

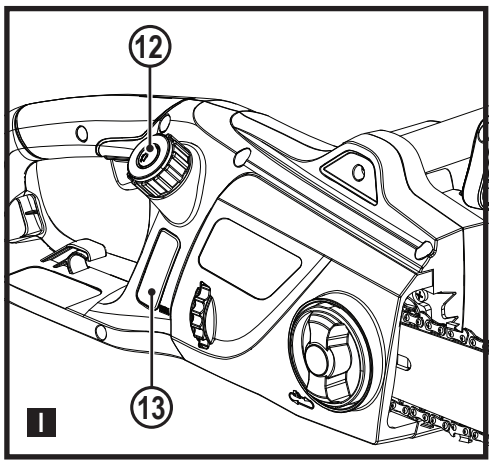

5
4
3mm
D

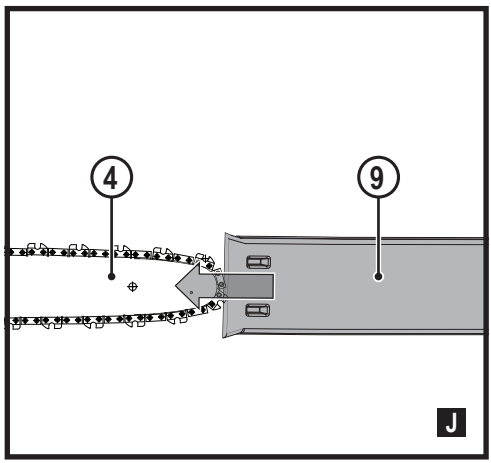

E
7
8

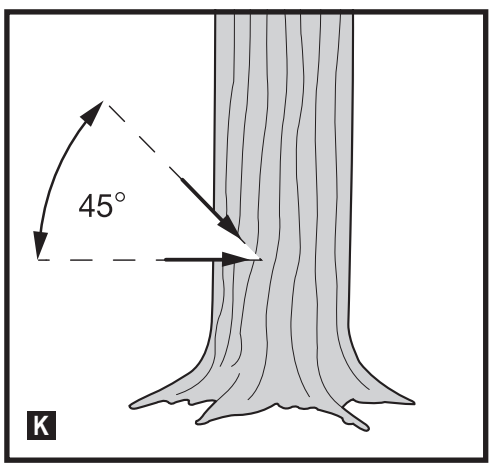

F

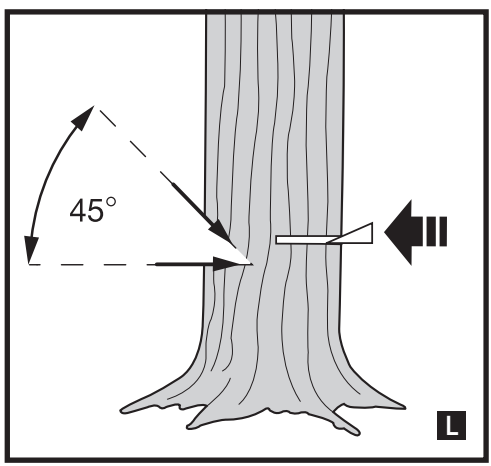

5
G

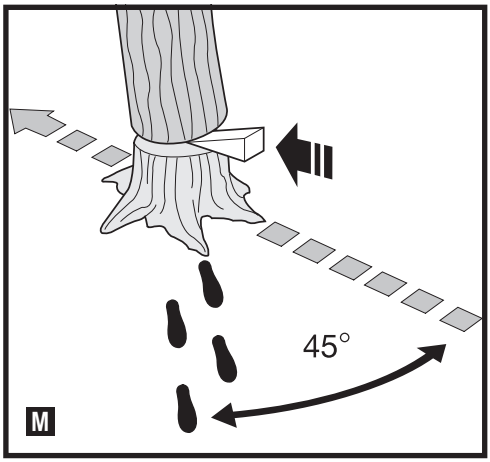

2
1
11
21
H

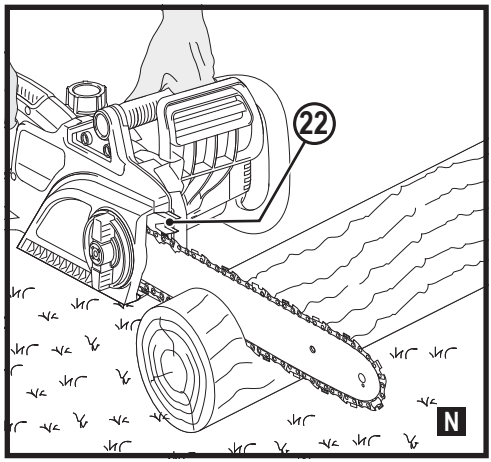

12
13
I

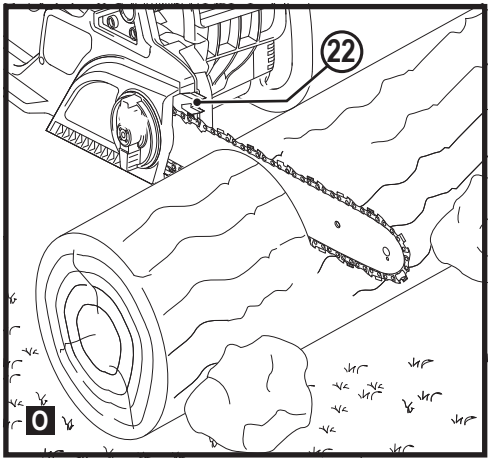

4
9
J

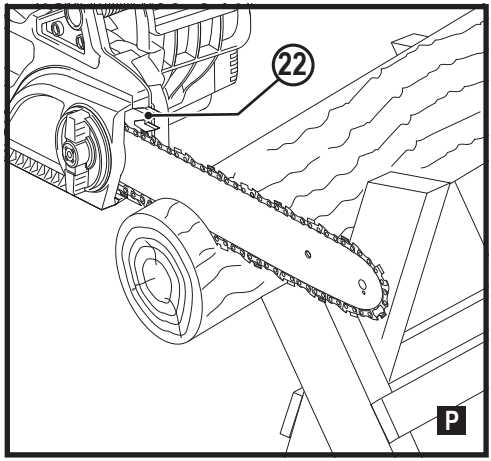

45°
K

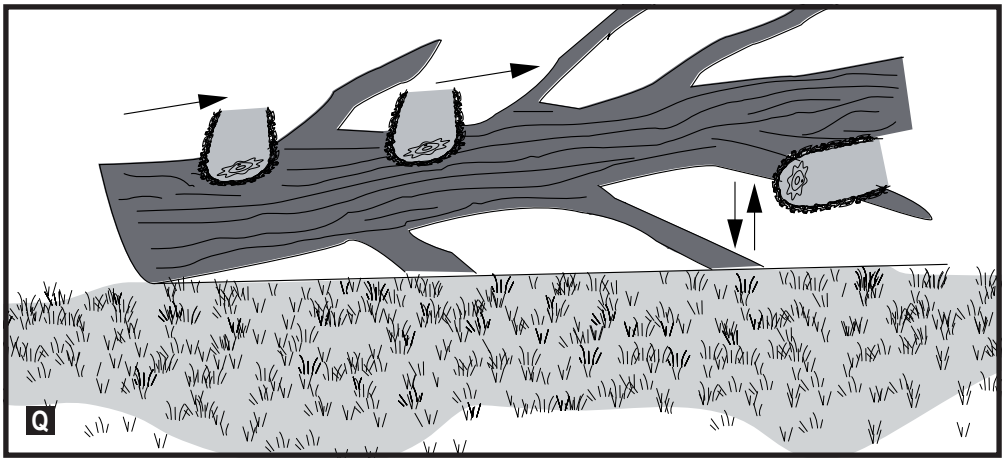

45°
L


45°
M


22
N


22
O


22
P


Q

Uso pretendido

Su sierra de cadena BLACK+DECKER™ BECS2040,-BECS2245 se diseñó para talar árboles y cortar troncos. Esta herramienta está diseñada para uso exclusivo del consumidor.

Instrucciones de seguridad

Advertencias de seguridad generales de herramienta eléctrica



¡Advertencia! Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones incluidas con la herramienta eléctrica. La falla en seguir todas las instrucciones siguientes puede resultar en descarga eléctrica, incendio y/o lesiones serias.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para referencia futura. El término "herramienta eléctrica" en todas las advertencias indicadas a continuación se refiere a su herramienta eléctrica accionada por la red (con cable) o herramienta eléctrica que funciona con batería (inalámbrica).

1. **Seguridad de área de trabajo**

a. **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas desorganizadas u oscuras pueden provocar accidentes.

b. **No opere herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en la presencia de líquidos, gases o polvo inflamables.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o el humo.

c. **Mantenga alejados a los niños y transeúntes mientras opera una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacer que pierda el control.

2. **Seguridad eléctrica**

a. **Los enchufes de la herramienta eléctrica deben coincidir con el tomacorriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No use enchufes adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra.** Los enchufes no modificados y los tomacorrientes correspondientes reducirán el riesgo de descarga eléctrica.

b. **Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas y refrigeradores.** Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está en contacto con tierra.

c. **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones de humedad.** El agua que ingresa a una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descarga eléctrica.

d. **No maltrate el cable. Nunca use el cable para transportar, jalar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados o partes móviles.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

e. **Al operar una herramienta eléctrica en el exterior, use un cable de extensión adecuado para uso en exteriores.** El uso de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.

f. **Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un suministro protegido por dispositivo de corriente residual (RCD).** El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3. **Seguridad personal**

a. **Permanezca alerta, observe lo que está haciendo y use el sentido común cuando opere una herramienta eléctrica. No use la herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol, o medicamentos.** Un momento de falta de atención mientras opera herramientas eléctricas puede resultar en lesiones personales serias.

b. **Use equipo de protección personal. Siempre use protección para los ojos.** Los equipos de protección, como máscaras antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, casco o protección para los oídos, utilizados para las condiciones adecuadas reducirán las lesiones personales.

c. **Evite el arranque no intencional. Asegúrese que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectarlo a la fuente de alimentación y/o al paquete de batería, al levantar o transportar la herramienta.** Llevar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o activar las herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido invita a los accidentes.

d. **Retire cualquier llave de ajuste o llave de tuercas antes de encender la herramienta eléctrica.** Una llave de tuercas o llave que se deje conectada a una parte giratoria de la herramienta eléctrica puede ocasionar lesiones personales.

e. **No se estire. Mantenga una base de apoyo y equilibrio adecuados en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

f. **Vístase apropiadamente. No use ropa holgada o joyería. Mantenga su cabello, ropa, y guantes alejados de las partes móviles.** La ropa suelta, joyería, o cabello largo podrían quedar atrapados en las partes móviles.

g. **Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción y recolección de polvo, asegúrese que estén conectados y se utilicen adecuadamente.** El uso de recolección de polvo puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.

h. **No permita que la familiaridad obtenida a partir del uso frecuente de herramientas le permitan volverse descuidado e ignorar los principios de seguridad de la herramienta.** Una acción descuidada puede causar lesiones severas en una fracción de segundo.
i. **Si el cable de alimentación es dañado este debe ser remplazado por un distribuidor o Centro de Servicio Autorizado por el fabricante.**
j. **Los niños deberán ser supervisados con el fin de asegurarse que no Jueguen con el aparato.**
k. **Este aparato no está diseñado para ser usado por personas (incluyendo niños) con capacidades Físicas, sensitivas y mentales disminuidas, o falta de experiencia y conocimiento a menos que se Les proporcione supervisión o instrucción respecto al uso del electrodoméstico por una persona responsable por su seguridad.**

4. **Uso y cuidado de herramienta eléctrica**
a. **No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** La herramienta eléctrica hará el trabajo mejor y con más seguridad en la velocidad para la que está diseñada.
b. **No use la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga.** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
c. **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o el paquete de batería de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas.** Dichas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar la herramienta eléctrica accidentalmente.
d. **Guarde las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o estas instrucciones operen la herramienta eléctrica.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no capacitados.
e. **Dé mantenimiento a las herramientas eléctricas. Compruebe si hay desalineación o atascamiento de las piezas móviles, ruptura de partes y cualquier otra condición que pueda afectar la operación de las herramientas eléctricas. Si está dañada, haga reparar la herramienta eléctrica antes de usarla.** Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas con mantenimiento deficiente.
f. **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte que se mantienen con bordes de corte correctamente afilados tienen menos probabilidades de adherirse y son más fáciles de controlar.
g. **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas, etc., de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo que se realizará.** El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría ocasionar una situación peligrosa.
h. **Mantenga las manijas y superficies de sujeción secas, limpias y libres de aceite y grasa.** Las manijas y superficies de sujeción resbalosas no permiten el manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.

5. **Servicio**
a. **Pida que una persona de reparación calificada dé servicio a la herramienta eléctrica usando únicamente partes de reemplazo idénticas.** Esto garantizará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.

Advertencias generales de seguridad de sierra de cadena



¡Advertencia! Advertencias de seguridad adicionales para sierras de cadena

- **Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la cadena de la sierra cuando la sierra de cadena esté funcionando. Antes de encender la sierra de cadena, asegúrese que la cadena de la sierra no esté en contacto con nada.** Un momento de falta de atención mientras opera sierras de cadena puede enredar su ropa o cuerpo con la sierra de cadena.
- **Siempre sostenga la sierra de cadena con su mano derecha en la manija trasera y su mano izquierda en la manija delantera.** Sostener la sierra de cadena con una configuración de mano invertida aumenta el riesgo de lesiones personales y nunca debe hacerse.
- **Sostenga la sierra de cadena por las superficies de sujeción aisladas únicamente, debido a que la cadena de sierra puede hacer contacto con cableado oculto**. Las cadenas de sierra que hagan contacto con cable "vivo" pueden tener partes de metal expuestas de la sierra de cadena "viva" y podrían dar al operador una descarga eléctrica.
- **Use protección para los ojos. Se recomienda equipo de protección adicional para los oídos, la cabeza, las manos, las piernas y los pies.** El equipo de protección adecuada reducirá las lesiones personales por desechos arrojados o el contacto accidental con la cadena de la sierra.
- **No opere una sierra de cadena mientras esté en un árbol, en una escalera, desde un techo, o desde cualquier soporte inestable.** La operación de la sierra de cadena de esta manera podría resultar en lesiones personales serias.

- **Siempre mantenga una posición de los pies adecuada y opere la sierra de cadena sólo cuando esté sobre una superficie fija, segura y nivelada.** Las superficies resbaladizas o inestables, tales como escaleras, pueden provocar la pérdida de equilibrio o el control de la sierra de cadena.
- **Al cortar una raba que está bajo tensión, esté alerta respecto al retroceso.** Cuando se libera la tensión en las fibras de madera, la rama cargada por resorte puede golpear al operador y/o arrojar la sierra de cadena fuera de control.
- **Tenga extrema precaución al cortar arbustos y retoños.** El material delgado puede atrapar la cadena de la sierra y ser lanzado hacia usted o desequilibrarlo.
- **Lleve la sierra de cadena por la manija delantera con la sierra de cadena desconectada y lejos de su cuerpo. Cuando transporte o almacene la sierra de cadena siempre ajuste la cubierta de la barra de guía.** El manejo adecuado de la sierra de cadena reducirá la probabilidad de contacto accidental con la cadena de la sierra en movimiento.
- **Siga las instrucciones para lubricar, tensar la cadena de sierra y cambiar la barra y la cadena de sierra.** La cadena de sierra tensada o lubricada incorrectamente puede romper o aumentar la posibilidad de retroceso.
- **Corte madera únicamente. No use la sierra de cadena para fines no pretendidos. Por ejemplo: no use la sierra de cadena para cortar metal, plástico, mampostería o materiales de construcción que no sean de madera.** El uso de la sierra de cadena para operaciones diferentes a las pretendidas podría ocasionar una situación peligrosa.
- **No intente derribar un árbol hasta que tenga la comprensión de los riesgos y cómo evitarlos.** Podrían ocurrir lesiones serias al operador o transeúntes mientras derriba un árbol**.**
- **Siga todas las instrucciones al retirar material atascado, almacenar o reparar la sierra de cadena. Asegúrese que la herramienta esté desconectada del suministro de energía.** El accionamiento inesperado de la sierra de cadena durante la limpieza de material atascado o el mantenimiento puede provocar lesiones personales graves.
- Use ropa ajustada y protectora que incluya un casco de seguridad con visera/gafas protectoras, protectores auditivos, calzado de seguridad antideslizante, pantalones protectores con pechera y guantes de cuero resistente.
- Colóquese siempre fuera del camino de las ramas que caen.
- La distancia segura entre una rama que se va a talar y los transeúntes, edificios y otros objetos es por lo menos 2 1/2 veces la longitud de la rama. Cualquier transeúnte, edificio u objeto dentro de esta distancia corre el riesgo de ser golpeado por la rama que cae.
- Planee previamente una salida segura de las ramas que caen. Asegúrese que la ruta de salida esté libre de obstáculos que impidan o dificulten el movimiento. Recuerde que la hierba mojada y la corteza recién cortada son resbaladizas.
- Asegúrese que haya alguien cerca (pero a una distancia segura) en caso de accidente.
- No utilice la herramienta mientras esté parado en un árbol, en una escalera o en cualquier otra superficie inestable.
- Mantenga una base de apoyo y equilibrio adecuados en todo momento.
- Sostenga la herramienta firmemente con ambas manos cuando el motor esté funcionando.
- No permita que la cadena de sierra en movimiento haga contacto con ningún objeto en la punta de la barra guía.
- Comience cortando sólo con la cadena de sierra moviéndose en velocidad completa.
- No intente entrar en un corte anterior. Siempre haga un corte fresco.
- Observe respecto a ramas que cambien de posición u otras fuerzas que pudieran cerrar un corte y atrapar o caer en la cadena de sierra.
- No intente cortar una rama cuando el diámetro de la rama exceda la longitud de corte de la herramienta.
- Siempre coloque el ensamble de la cubierta de la cadena de sierra sobre la cadena de sierra cuando almacene o transporte la herramienta.
- Mantenga la cadena de la sierra afilada y correctamente tensada. Compruebe la tensión a intervalos regulares.
- Apague la herramienta, desconecte el suministro de energía, permita que la cadena de la sierra se detenga antes de realizar cualquier ajuste, servicio o mantenimiento.
- Utilice únicamente repuestos y accesorios originales.
- Mantenga las manijas secas, limpias y libres de aceite y grasa. Las manijas grasientas y con aceite son resbaladizas y causan pérdida de control.
- El tope con púas puede afilarse durante la vida útil del producto. Maneje con cuidado.
- Al manipular el producto, la barra de la cadena de sierra puede calentarse, manipúlela con cuidado.

Causas y prevención del operador del retroceso

El retroceso puede ocurrir cuando la punta o la punta de la barra guía toca un objeto, o cuando la madera se cierra y aprieta la cadena de la sierra en el corte.

El contacto de la punta en algunos casos puede causar una reacción inversa repentina, pateando la barra guía hacia arriba y hacia atrás hacia el operador.

Si atrapa la cadena de la sierra a lo largo de la parte superior

de la barra guía, puede empujar la barra guía rápidamente hacia atrás hacia el operador.
Cualquiera de estas reacciones puede hacer que pierda el control de la sierra de cadena, lo que podría ocasionar lesiones personales graves. No confíe exclusivamente en los dispositivos de seguridad integrados en su sierra de cadena. Como usuario de una sierra de cadena, debe realizar varios pasos para evitar accidentes o lesiones en sus trabajos de corte.
El retroceso es el resultado de un mal uso de la herramienta y/o procedimientos o condiciones de operación incorrectos y se puede evitar tomando las precauciones adecuadas que se detallan a continuación:

- **Mantenga un agarre firme con los pulgares y dedos encerrando las manijas de la sierra de cadena. Con ambas manos en la sierra de cadena, coloque el cuerpo y el brazo de manera que pueda resistir las fuerzas de retroceso.** Las fuerzas de retroceso pueden ser controladas por el operador, si se toman las precauciones adecuadas. No suelte la sierra de cadena.
- **No se estire demasiado ni corte por encima de la altura del hombro.** Esto ayuda a prevenir el contacto no intencional con la punta y permite un mejor control de la sierra de cadena en situaciones inesperadas.
- **Utilice únicamente barras guía y cadenas de sierra de repuesto especificadas por el fabricante.** Las barras de guía y las cadenas de sierra de repuesto incorrectas pueden provocar la rotura y/o el retroceso de la cadena de sierra.
- **Siga las instrucciones de mantenimiento y afilado del fabricante para la cadena de sierra.** Disminuir la altura del calibre de profundidad puede llevar a un mayor retroceso.

Recomendaciones de seguridad para la sierra de cadena

- Recomendamos encarecidamente que los usuarios primerizos obtengan instrucciones prácticas sobre el uso de la sierra de cadena y el equipo de protección de un usuario experimentado. La práctica inicial debe completarse aserrando troncos en un caballete o en una cuna.
- Recomendamos que al transportar la sierra de cadena se asegure que la cadena de la sierra esté mirando hacia atrás.
- Mantenga su sierra de cadena cuando no esté en uso. No almacene su sierra de cadena por mucho tiempo sin quitar primero la cadena de la sierra y la barra guía, las cuales deben mantenerse sumergidas en aceite. Guarde todas las partes de su sierra de cadena en un lugar seco y seguro fuera del alcance de los niños.
- Coloque siempre el cable de modo que no quede atrapado en ramas y similares durante el corte
- Recomendamos drenar el depósito de aceite antes del almacenamiento.
- Asegúrese de estar firme y planifique previamente una salida segura de un árbol o ramas que caen.
- Use cuñas para ayudar a controlar la tala y evitar que la barra guía y la cadena de la sierra se atasquen en el corte.
- Cuidado de la cadena de sierra. Mantenga la cadena de la sierra afilada y ajustada en la barra guía. Asegúrese que la cadena de la sierra y la barra guía estén limpias y bien engrasadas. Mantenga las manijas secas, limpias y libres de aceite y grasa.

El retroceso puede ser causado por:

- Golpear ramas u otros objetos accidentalmente con la punta de la sierra mientras la cadena de la sierra está en movimiento.
- Golpear metal, cemento o cualquier otro material duro cerca de la madera, o enterrado en la madera.
- Una cadena de sierra desafilada o suelta.
- Corte por encima de la altura de los hombros.
- Falta de atención al sujetar o guiar la sierra de cadena durante el corte.
- Exceso de alcance. Mantenga una postura adecuada y el equilibrio en todo momento y no se estire demasiado.
- No intente insertar en un corte anterior. Ya que esto podría causar retroceso. Haga un corte nuevo cada vez.
- Le recomendamos enfáticamente que no intente operar su sierra de cadena mientras esté en un árbol, en una escalera o en cualquier otra superficie inestable. Si decide hacerlo, tenga en cuenta que estas posiciones son extremadamente peligrosas.
- Al cortar una rama que está bajo tensión, esté atento a la recuperación para que no lo golpeen cuando se libere la tensión.

Evite cortar:

- Madera preparada.
- En el suelo.
- En cercas de alambre, clavos. etc.
- En arbustos y árboles jóvenes de tamaño pequeño, porque el material delgado puede engancharse en la cadena de la sierra y ser lanzado hacia usted, o hacerle perder el equilibrio.
- No use su sierra de cadena por encima de la altura de los hombros.
- Asegúrese que haya alguien cerca (pero a una distancia segura) en caso de accidente.
- Si por alguna razón tiene que tocar la cadena de la sierra, asegúrese que su sierra de cadena esté desconectada de la red eléctrica.

- El ruido de este producto puede superar los 80 dB(A). Por lo tanto, le recomendamos que tome las medidas adecuadas para la protección de los oídos.

Riesgos residuales

Pueden surgir riesgos residuales adicionales al utilizar la herramienta que pueden no estar incluidos en las advertencias de seguridad adjuntas. Estos riesgos pueden surgir por mal uso, uso prolongado, etc.
Incluso con la aplicación de las normas de seguridad relevantes y la implementación de dispositivos de seguridad, no se pueden evitar ciertos riesgos residuales. Estos incluyen:

- Lesiones causadas al tocar las piezas giratorias/móviles.
- Lesiones causadas al cambiar piezas, cuchillas o accesorios.
- Lesiones causadas por el uso prolongado de una herramienta. Cuando use cualquier herramienta durante períodos prolongados, asegúrese de tomar descansos regulares.
- Deterioro de la audición.
- Riesgos para la salud causados por respirar el polvo que se desarrolla al usar su herramienta (ejemplo: - trabajar con madera, especialmente roble, haya y MDF)

Vibración

Los valores de emisión de vibraciones declarados y los valores de emisión de ruido declarados indicados en los datos técnicos y la declaración de conformidad se han medido de acuerdo con un método de prueba estándar proporcionado por EN 62841 y pueden usarse para comparar una herramienta con otra. El valor declarado de emisión de vibraciones y el valor o valores declarados de emisión de ruido también pueden utilizarse en una evaluación preliminar de la exposición.

¡Advertencia! El valor de emisiones de vibración y ruido durante el uso real de la herramienta eléctrica pueden diferir de los valores declarados dependiendo de las formas en que se utilice la herramienta. El nivel de vibración puede aumentar por encima del nivel indicado.
Al evaluar la exposición a vibraciones para determinar las medidas de seguridad requeridas por 2002/44/EC para proteger a las personas que utilizan regularmente herramientas eléctricas en el empleo, una estimación de la exposición a vibraciones debe considerar las condiciones reales de uso y la forma en que se usa la herramienta, incluyendo todas las partes del ciclo operativo, como los momentos en que la herramienta está apagada y cuando está funcionando inactiva, además del tiempo de activación.

Etiquetas en la herramienta

Los siguientes pictogramas se muestran en la herramienta junto con el código de fecha:



¡Advertencia! Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer este manual de instrucciones.



No use su sierra en condiciones húmedas ni la exponga a la lluvia.



Utilice siempre protección para la cabeza, los oídos y los ojos.



Siempre use guantes.



Utilice siempre calzado de seguridad antideslizante.



Siempre sostenga una sierra de cadena firmemente con ambas manos.



No utilice la sierra de cadena con una sola mano.



Preste atención al retroceso de la sierra de cadena y evite el contacto con la punta de la barra de la sierra de cadena.



Cuidado con la caída de objetos. Mantenga alejados a los transeúntes



¡Advertencia! No toque la cadena de sierra en el punto de expulsión de virutas



Sentido de giro de la cadena de sierra.



Desconecte inmediatamente el cable de la red eléctrica si está dañada o cortada.

Seguridad eléctrica



Esta herramienta tiene doble aislamiento; por lo tanto no se requiere un cable de tierra. Siempre revise que el suministro de energía corresponda al voltaje en la placa de clasificación.

- Si se daña el cable de suministro, se debe reemplazar por el fabricante o un centro de servicio BLACK+DECKER autorizado para evitar un peligro.

Uso de cable de extensión

- Siempre use un cable de extensión aprobado para la entrada de energía de esta herramienta (consulte datos técnicos). El cable de extensión debe ser adecuado para uso en exteriores y estar debidamente marcado. Se pueden utilizar hasta 30 m de cable de extensión H07RN-F 2 X 1,5 mm² sin pérdida de desempeño del producto. Antes de usar, revise el cable de extensión para detectar señales de daño, desgaste y envejecimiento. Reemplace el cable de extensión si está dañado o defectuoso. Cuando utilice un carrete de cable, desenrolle siempre el cable por completo.

Caídas de voltaje

- Bajo ciertas condiciones de suministro de energía, este producto puede causar caídas de voltaje breves durante el arranque.
- Otros equipos pueden verse afectados. Por ejemplo, las luces eléctricas pueden reducir temporalmente su brillo.
- Póngase en contacto con la autoridad de la red eléctrica, si es necesario, para determinar que la impedancia del suministro de energía es inferior a 0.159 ohmios. Es improbable que ocurran perturbaciones bajo esta condición.

Protéjase contra descargas eléctricas

- Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra o puestas a tierra (por ejemplo, barandillas de metal, postes de luz, etc.). La seguridad eléctrica se puede mejorar aún más mediante el uso de un dispositivo de corriente residual (RCD) de alta sensibilidad (30 mA/ 30 mS).



¡Advertencia! El uso de un RCD u otra unidad de interruptor de circuito no libera al operador de su sierra de cadena de las instrucciones de seguridad y las prácticas de trabajo seguras que se proporcionan en este manual del usuario.

Ensamble



¡Advertencia! Siempre use guantes protectores cuando trabaje en su sierra de cadena.



¡Advertencia! Antes de realizar cualquier montaje o mantenimiento en herramientas eléctricas, apague y desconecte de la fuente de alimentación.



¡Advertencia! Retire el amarre de cables que une la cadena de la sierra a la barra de la cadena antes del montaje.

Engrase de la cadena de la sierra

Debe hacer esto siempre que use una nueva cadena de sierra (5) por primera vez. Tome la nueva cadena de sierra (5) y sumérjala en aceite para cadenas de sierra durante por lo menos una hora antes de usarla.

Nota: Use una barra de alta calidad y aceite de cadena de sierra para una lubricación adecuada de la cadena y la barra. Como sustituto temporal, se puede usar un aceite de motor de peso SAE30 sin detergente. Se recomienda el uso de un aceite vegetal para barra y cadena de sierra al podar árboles. Nunca utilice aceite de desecho, aceite espeso o aceite de máquina de coser muy fluido. Estos pueden dañar su sierra de cadena.

Colocación de barra guía y cadena de sierra. (fig. A - G)

- Coloque la sierra de cadena sobre una superficie estable.
- Gire la perilla de bloqueo de ajuste de la barra (8) en sentido contrario a las manecillas del reloj como se muestra en la figura A para retirar el ensamble de la cubierta de la cadena (6).
- Con guantes protectores, sujete la cadena de la sierra (5) y envuélvala alrededor de la barra guía (4), asegurándose que los dientes estén orientados en la dirección correcta (consulte la figura G).
- Asegúrese que la cadena de sierra esté correctamente colocada en la ranura alrededor de toda la barra guía.
- Coloque la cadena de la sierra alrededor de la rueda dentada (16) mientras alinea la ranura en la barra guía con el perno (17) en la base de la herramienta y el pasador de tensión de la cadena de sierra (18) como se muestra en la Fig. B.

Nota: Puede necesitar ajustar la posición del pasador de tensión de cadena de sierra (18) para que se conecte adecuadamente en la ranura en la barra guía girando el tornillo de tensión de cadena de sierra (7).

- Una vez en su lugar, gire la rueda tensora de la cadena de sierra (7) con la mano para apretar preliminarmente el conjunto y mantenerlo en su lugar.
- Mientras sostiene la barra inmóvil, reemplace la cubierta de la rueda dentada (6). Asegúrese que la lengüeta (19) de la cubierta quede alineada con la ranura (20) del alojamiento principal, como se muestra en la figura C. Gire la perilla de bloqueo de ajuste de la barra (8) en el sentido de las manecillas del reloj hasta que quede ajustada, luego afloje la perilla (8) una vuelta completa, para que la cadena de la sierra se pueda tensar correctamente.
- Siga las instrucciones para "Ajustar la tensión de la cadena de la sierra" en la siguiente sección.

Ajuste de tensión de cadena de sierra

¡Advertencia! Cadena de sierra filosa. Siempre use guantes de protección cuando maneje la cadena de sierra. La cadena de sierra está afilada y puede cortarlo cuando no está funcionando.

¡Advertencia! Cadena de sierra móvil filosa. Para evitar la operación accidental, asegúrese que la herramienta esté desconectada antes de realizar las siguientes operaciones. Si no lo hace, podría ocasionar lesiones personales graves.

- Con la sierra sobre una superficie firme, verifique la tensión de la cadena de la sierra (5). La tensión es correcta cuando la cadena de la sierra regresa a su posición después de jalarse 3mm desde la barra guía (4) con fuerza ligera del dedo medio y el pulgar como se muestra en la figura D.
- Para ajustar la tensión de la cadena de sierra, afloje la perilla de bloqueo de ajuste de la barra (8), gire la rueda tensora de la cadena de sierra (7) hacia la parte superior de la sierra para aumentar la tensión como se muestra en la figura E. Apriete la perilla de bloqueo de ajuste de la barra hasta que quede ajustada después de asegurarse que la cadena de sierra (5) está ajustada alrededor de la barra guía (4).
- No debe haber "holgura" entre la barra guía y la cadena de la sierra en la parte inferior como se muestra en la figura F.
- Una vez que la tensión de la cadena de sierra es correcta, apriete la perilla de bloqueo de ajuste de la barra.
- No tense demasiado la cadena de sierra ya que esto provocará un desgaste excesivo y reducirá la vida útil de la barra y la cadena de sierra.
- Cuando la cadena de sierra es nueva, verifique la tensión con frecuencia (después de desconectar la herramienta) durante las primeras 2 horas de uso, ya que una cadena nueva se estira ligeramente.

Reemplazo de cadena de sierra

¡Advertencia! Cadena de sierra filosa. Siempre use guantes de protección cuando maneje la cadena de sierra. La cadena de sierra está afilada y puede cortarlo cuando no está funcionando.

¡Advertencia! Cadena de sierra móvil filosa. Para evitar la operación accidental, asegúrese que la herramienta esté desconectada antes de realizar las siguientes operaciones. Si no lo hace, podría ocasionar lesiones personales graves.

- Gire la perilla de bloqueo de ajuste de la barra (8) en sentido contrario a las manecillas del reloj para liberar la tensión de la cadena.
- Retire el ensamble de la cubierta de la cadena (6) como se describe en la sección "Instalación de barra guía y cadena de la sierra".
- Levante la cadena de sierra desgastada (5) fuera de la ranura en la barra guía (4).
- Coloque la nueva cadena de sierra en la ranura de la barra guía, asegurándose que los dientes de la sierra estén en la dirección correcta haciendo coincidir la flecha de la cadena de sierra con la gráfica en la el ensamble de la cubierta de cadena (6) que se muestra en la figura G.
- Siga las instrucciones anteriores para instalar la barra guía y la cadena de sierra y ajustar la tensión de la cadena de sierra.

Sistema de lubricación automática

Esta sierra de cadena está equipada con un sistema de lubricación automática que mantiene la cadena de la sierra y la barra guía constantemente lubricadas.

El indicador de nivel de aceite (13) muestra el nivel de aceite en la sierra de cadena. Si el nivel de aceite está menos de un cuarto lleno, desconecte la sierra de cadena y rellénela con el aceite adecuado.

El aceite mineral no se recomienda porque puede dañar los árboles. Nunca utilice aceite de desecho o aceite muy espeso. Estos pueden dañar su sierra de cadena.

Nota: Use una barra de alta calidad y aceite de cadena de sierra para una lubricación adecuada de la barra de cadena de sierra. Como un sustituto temporal, se puede usar un aceite de motor de peso SAE30 sin detergente. El uso de un aceite de barra y cadena de base vegetal se recomienda para podar árboles. El aceite mineral no se recomienda porque puede dañar los árboles. Nunca utilice aceite de desecho o aceite muy espeso. Estos pueden dañar su sierra de cadena.

Llenado del depósito de aceite

- Retire la tapa de aceite (12) y rellene el depósito con el aceite de cadena de sierra recomendado hasta que el nivel de aceite alcance la parte superior del indicador de nivel de aceite (13).
- Vuelva a colocar la tapa del aceite.
- Periódicamente, apague la sierra de cadena y verifique el indicador de nivel de aceite para asegurarse que la barra y la cadena de sierra estén correctamente lubricadas.

Conexión de cable de extensión

Un retenedor de cable de extensión (11) está integrado en la manija del interruptor. Éste evita que el cable de extensión se desconecte.

- Doble el cable de extensión e insértelo en la ranura (21) en el extremo del área de la manija como se muestra en la figura H. Enganche el lazo formado doblando el cable sobre el retenedor de cable (11). Jale suavemente el cable para asegurarse que esté retenido firmemente en la manija. Conecte el extremo del receptáculo del cable de extensión en el cable de energía (10) de la sierra de cadena.

Transporte de la sierra

- Siempre cubra la barra guía (4) con la cubierta de la barra guía (9) (figura J) cuando transporte la sierra.
- Siempre que no se utilice la unidad, se debe empujar hacia adelante la protección delantera (3) para aislar la unidad. El usuario no debe moverse a ningún lado con esto activado.

Operación de la sierra de cadena

¡Advertencia! Lea y entienda todas las instrucciones. Si no se siguen todas las instrucciones enumeradas a continuación, se pueden
producir descargas eléctricas, incendios y/o lesiones personales graves.

Encendido y apagado

- Para encender la herramienta, presione el botón de bloqueo de apagado (2) y presione el interruptor de gatillo (1) como se muestra en la figura H. (Una vez que la herramienta esté funcionando, puede soltar el botón de bloqueo en apagado).
- Para apagar la herramienta, libere el interruptor de gatillo.

Nota: No será posible encender la herramienta si el protector de mano delantero (3) no está en la posición "set".

Cómo ajustar el protector de mano delantero

- Asegúrese que la herramienta esté desconectada de la red eléctrica.
- Jale la protección de la mano delantera (3) hacia atrás a la posición "set".
- La herramienta ya está lista para usar.

Cómo funciona la protección de mano delantera

En caso de retroceso, su mano izquierda entra en contacto con la protección de mano delantera (3), empujándolo hacia adelante, hacia la pieza de trabajo, y detiene la herramienta en unas pocas fracciones de segundo.

Tala (fig. K, L y M)

Los usuarios sin experiencia no deben intentar talar árboles. El usuario puede sufrir lesiones o causar daños a la propiedad como resultado de la falta de control de la dirección de caída, el árbol puede astillarse o las ramas dañadas/muertas pueden caer durante el corte:
La distancia segura entre un árbol que se va a talar y los transeúntes, edificios y otros objetos es por lo menos 2 1/2 veces la longitud del árbol. Cualquier transeúnte, edificio u objeto dentro de esta distancia corre el riesgo de ser golpeado por el árbol cuando se tala.

Antes de intentar derribar un árbol:

- Asegúrese que no existan estatutos o reglamentos locales que prohíban o controlen la tala del árbol.
- Considere todas las condiciones que pueden afectar la dirección de la caída, incluyendo:
  - La dirección prevista de la caída.
  - La inclinación natural del árbol.
  - Cualquier estructura o deterioro de miembros pesados inusuales.
  - Árboles y obstáculos circundantes, incluidas líneas aéreas y desagües subterráneos.
  - La velocidad y dirección del viento.

Planee con anticipación una salida segura de árboles o ramas que caen. Asegúrese que la ruta de salida esté libre de obstáculos que impidan o dificulten el movimiento. Recuerde que la hierba mojada y la corteza recién cortada son resbaladizas.

- No intente talar árboles donde el diámetro del árbol sea mayor que la longitud de corte de la sierra de cadena:
- Corte una muesca de dirección para determinar la dirección de caída.
- Haga un corte horizontal a una profundidad de entre 1/5 y 1/3 del diámetro del árbol, perpendicular a la línea de caída en la base del árbol (fig. K).
- Haga un segundo corte desde arriba para cruzar con el primero y haga una muesca de unos 45°.
- Realice un solo corte de tala horizontal desde el otro lado de 25 mm a 50 mm por encima del centro de la muesca de dirección. (fig. L). No corte a través de la muesca de dirección, podría perder el control de la dirección de caída.
- Introduzca una cuña o cuñas en el corte de tala para abrirlo y tirar el árbol (fig. M).

Poda de arboles

Asegúrese que no existan estatutos o reglamentos locales que prohíban o controlen la poda de las ramas de los árboles. La poda sólo debe ser realizada por usuarios experimentados, ya que existe un mayor riesgo de que la cadena de la sierra se pellizque y retroceda.

Antes de podar, se deben considerar las condiciones que afectan la dirección de la caída, que incluyen:

- La longitud y el peso de la rama a cortar.
- Cualquier estructura o deterioro de miembros pesados inusuales.
- Árboles y obstáculos circundantes, incluso por encima de la cabeza.
- La velocidad y dirección del viento.
- La rama se entrelaza con otras ramas.

El operador debe considerar el acceso a la rama del árbol y la dirección de caída. La rama del árbol puede oscilar hacia el tronco del árbol. Además del usuario, los transeúntes, los objetos y la propiedad debajo de la rama estarán en riesgo.

- Para evitar astillas, haga el primer corte en dirección ascendente a una profundidad máxima de un tercio del diámetro de la rama.
- Haga el segundo corte hacia abajo para encontrar el primero.

Aserrado (fig. N, O y P)

Cómo debe cortar depende de cómo se soporta el tronco.
Use un caballo de aserrar siempre que sea posible.
Inicie siempre un corte con la cadena de la sierra en marcha y el tope de púas (22) en contacto con la madera (fig. N). Para completar el corte, use una acción de giro del tope de púas contra la madera.

Cuando se apoya en toda su longitud:

- Haga un corte hacia abajo, pero evite cortar la tierra ya que esto desafilará rápidamente la cadena de la sierra.

Cuando se apoya en ambos extremos:

- Primero, corte un tercio hacia abajo para evitar que se astille y, segundo, corte hacia arriba para que coincida con el primer corte.

Cuando se apoya en un extremo:

- Primero corte un tercio hacia arriba para evitar astillas y segundo, corte hacia abajo para evitar astillas.

Cuando está en una pendiente:

- Párese siempre en el lado cuesta arriba.

Al intentar cortar un tronco en el suelo (fig. O)

- Asegure la pieza de trabajo con calzas o cuñas. El usuario o un transeúnte no debe estabilizar el tronco sentándose o parándose sobre él. Asegúrese que la cadena de la sierra no haga contacto con el suelo.

Cuando utilice un caballo para aserrar (fig. P):

Esto es muy recomendable siempre que sea posible.

- Coloque el tronco en una posición estable. Siempre corte ene l exterior de los brazos del caballo para aserrar. Use abrazaderas o correas para asegurar la pieza de trabajo.

Retiro de ramas (fig. Q)

Retirar las ramas de un árbol caído. Al podar, deje las extremidades inferiores más grandes para soportar el tronco fuera del suelo. Retire las ramas pequeñas en un corte. Las ramas bajo tensión se deben cortar desde la parte inferior de la rama hacia la parte superior para evitar atascar la sierra de cadena. Corte las ramas desde el lado opuesto manteniendo el tallo del árbol entre usted y la sierra. Nunca realice cortes con la sierra entre las piernas o sobre la rama a cortar.

Mantenimiento

El mantenimiento regular asegura una vida útil larga y efectiva para la herramienta. Le recomendamos que realice las siguientes verificaciones periódicamente.

¡Advertencia! Antes de realizar cualquier mantenimiento en herramientas eléctricas:

- Apague y desconecte la herramienta de la red eléctrica.

Nivel de aceite

No se debe permitir que el nivel del depósito caiga por debajo de un cuarto de su capacidad.

Cadena de sierra y barra guía (fig. F)

- Cada pocas horas de uso y antes del almacenamiento, retire la barra guía (4) y la cadena de la sierra (5) y límpielas a fondo.
- Asegúrese que el protector esté limpio y libre de residuos.

¡Advertencia! No apriete en exceso.

- Engrase la punta de la rueda dentada a través del orificio de lubricación de la rueda dentada, esto asegura una distribución uniforme del desgaste alrededor de los rieles de la barra guía.

Afilado de cadenas de sierra

Si desea obtener el mejor rendimiento posible de la herramienta, es importante mantener afilados los dientes de la cadena de la sierra.

Reemplazo de cadenas de sierra desgastadas

Las cadenas de sierra de repuesto están disponibles a través de minoristas o agentes de servicio de BLACK+DECKER.
Utilice siempre repuestos originales.
Cadena de sierra de reemplazo:
BECS2040 Cadena de 40cm BZOC401-LA
BECS2245 Cadena de 45cm BZOC451-LA

Afilado de cadena de sierra

Los cortadores de cadena de sierra perderán filo inmediatamente si tocan el suelo o un clavo durante el corte.

Tensión de cadenas de sierra

Verifique periódicamente la tensión de la cadena de sierra.

Qué hacer si su sierra de cadena necesita reparación.

Su sierra de cadena está fabricada de acuerdo con los requisitos de seguridad pertinentes. Las reparaciones sólo deben ser realizadas por una persona calificada utilizando repuestos originales, de lo contrario, esto puede resultar en un peligro considerable para el usuario. Le recomendamos que guarde este manual de usuario en un lugar seguro.

Protección del medio ambiente



Recolección separada. Los productos y baterías marcados con este símbolo no deben desecharse con la basura doméstica

Los productos y baterías contienen materiales que se pueden recuperar o reciclar, lo que reduce la demanda de materias primas.
Recicle los productos eléctricos y las baterías de acuerdo con las disposiciones locales.

Datos técnicos

		BECS2040 AR Tipo 1	BECS2040 B3 Tipo 1	BECS2245 B3 Tipo 1
vatios	W	2 000	1 440	1 905
Voltaje	V_{ca}	220 V	120 V	120 V
Longitud de barra	cm	40	40	45
Longitud barra máxima	mm	459	459	511
Velocidad de cadena de sierra (Sin carga)	m/s	14.5	13.5	14.5
Longitud de corte máxima	mm	368	368	407
Capacidad de aceite	ml	170	170	170
peso (sin cadena de sierra, barra guía, aceite)	kg	4.1	4.1	4.3

GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ASEGÚRESE DE SEGUIR LAS REGLAS DE SEGURIDAD E INSTRUCCIONES

Problema	Causa posible	Posible solución
La herramienta no arranca	Botón de bloqueo no presionado.	Presione el botón de bloqueo.
	Protección de mano delantera en posición de freno	Restablezca la protección de mano delantera
	Fusible fundido	Reemplace el fusible
	RCD activado (dispositivo de corriente residual)	Verifique el RCD (dispositivo de corriente residual)
	Cable de alimentación no conectado	Verifique el suministro de red
La cadena de la sierra no se detiene en 2 segundos cuando se apaga la herramienta	La tensión de la cadena de la sierra es demasiado floja	Verifique la tensión de la cadena de la sierra
La barra/cadena de la sierra parecen estar calientes/humeando	Depósito de aceite vacío	Verifique el nivel del tanque de aceite
	Orificio de aceite bloqueado en la barra de cadena de sierra	Limpie los orificios de aceite y despeje la ranura alrededor del borde de la barra de cadena de la sierra.
	La tensión de la cadena de la sierra es demasiado apretada	Verifique la tensión de la cadena de la sierra
	La punta de la rueda dentada de la barra guía necesita engrasarse	Aceite la punta del piñón de la barra guía
La sierra de cadena no corta bien	Cadena de sierra al revés	Verifique/modifique la dirección de la cadena de sierra
	La cadena de la sierra está desafilada	Afile o reemplace la cadena de la sierra
Sierra de cadena sin usar aceite	Desechos en el tanque	Vacíe el aceite del tanque y reemplace
	Orificio de aceite en la tapa bloqueado	Retire los desechos del orificio
	Desechos en la barra de cadena de sierra	Retire los desechos y limpie la barra de cadena de sierra
	Residuos en la salida de aceite	Elimine los desechos

INFORMACIÓN DE SERVICIO

BLACK+DECKER ofrece una red completa de ubicaciones de servicio autorizadas y de propiedad de la compañía. Todos los Centros de Servicio BLACK+DECKER son atendidos por personal capacitado para proporcionar a los clientes un servicio eficiente y confiable de las herramientas eléctricas. Para obtener más información sobre nuestros centros de servicio autorizados y si necesita asesoramiento técnico, reparación o piezas de repuesto originales de fábrica, comuníquese con la ubicación de BLACK+DECKER más cercana, o visítenos en ***www.blackanddecker-la.com***

Uso pretendido

Sua motosserra BLACK+DECKER™ BECS2040,BECS2245 foi elaborada para derrubar árvores e cortar toras. Esta ferramenta é destinada apenas a uso do consumidor.

Instruções de segurança

Advertências Gerais de Segurança de Ferramentas Elétricas



Atenção! Leia todas as instruções e avisos de segurança, ilustrações e especificações fornecidas com essa ferramenta elétrica. O não respeito a todas as instruções de segurança listadas abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou lesões corporais graves.

Guarde todos os avisos e instruções para futuras consultas. O termo "ferramenta elétrica" em todas as advertências se refere a ferramentas alimentadas por rede elétrica (com fio) ou por bateria (sem fio).

1. **Segurança na Área de Trabalho**

a. **Mantenha sua área de trabalho limpa e bem iluminada.** Áreas desordenadas ou escuras são um convite para acidentes acontecerem.

b. **Não opere ferramentas elétricas em atmosferas explosivas, como na presença de poeiras, gases ou líquidos inflamáveis.** Ferramentas elétricas podem lançar faíscas e inflamar a poeira e fumos.

c. **Mantenha crianças ou outras pessoas afastadas da ferramenta em operação.** Distrações podem causar perda de controle.

2. **Segurança Elétrica**

a. **Os plugues de ferramentas elétricas devem ser compatíveis com a tomada. Nunca modifique o plugue de forma nenhuma. Não use plugues adaptadores com ferramentas elétricas (aterradas).** Plugues não modificados e tomadas compatíveis reduzem o risco de choques elétricos.

b. **Evite que o corpo tenha contato com superfícies aterradas, como tubos, radiadores, fogões e geladeiras.** Tem maior risco de choque elétrico se seu corpo estiver aterrado.

c. **Não exponha a ferramenta a chuva ou umidade.** Penetração de água na ferramenta elétrica aumenta o risco de choque elétrico.

d. **Não estique demais o fio. Nunca use o fio para transportar, puxar ou desligar a ferramenta elétrica. Mantenha o fio longe de calor, óleo, bordas afiadas ou peças em movimento.** Usar fios danificados ou emaranhados aumenta o risco de choque elétrico.

e. **Ao operar uma ferramenta elétrica no exterior, use um cabo de extensão apropriado para uso no exterior.** Usar um fio apropriado para uso no exterior reduz os choques elétricos.

f. **Se a operação de uma ferramenta elétrica em um local úmido for inevitável, use um disjuntor de corte por falha de aterramento (DCR).** O uso de um DCR reduz o risco de choque elétrico.

3. **Segurança Pessoal**

a. **Esteja alerta, preste atenção no que está fazendo e use o bom senso para operar a ferramenta. Não opere a ferramenta elétrica quando estiver cansado ou sob influência de drogas, álcool ou medicamentos.** Um momento de desatenção durante a operação da ferramenta poderá causar lesões corporais sérias.

b. **Use equipamento de proteção pessoal. Sempre use proteção ocular.** Equipamento de proteção, como máscara anti-poeiras, sapatos anti-deslizantes de proteção, capacete industrial ou proteção de audição deve ser usado nas condições apropriadas, para reduzir ferimentos corporais.

c. **Evite um acionamento acidental da ferramenta. Se certifique que o disjuntor está na posição de desligado antes de ligar a energia elétrica e/ou as baterias, levantar ou transportar a ferramenta.** Transportar ferramentas elétricas com seu dedo no disjuntor ou ligar a energia ferramentas elétricas ligadas pode resultar em acidentes.

d. **Remova chaves de ajuste ou chaves fixas antes de ligar a ferramenta.** Se deixar uma chave de ajuste ou chave ligada a uma peça móvel da ferramenta elétrica pode resultar em injúrias pessoais.

e. **Não a sobrecarregue. Mantenha sempre o equilíbrio e o apoio para os pés.** Isso permite controlar melhor a ferramenta elétrica em situações inesperadas.

f. **Use vestuário adequado. Não use roupas largas ou jóias. Mantenha seus cabelos, roupas e luvas longe das partes móveis.** Roupas soltas, jóias e cabelos longos podem ficar presos nas peças móveis.

g. **Se a ferramenta estiver equipada com a conexão para extração de poeira e outros dispositivos de coleta de pó, se certifique que estão conectados e sendo usados corretamente.** Usar a coleta de poeiras pode reduzir perigos relacionados com poeiras.

h. **Não deixe que a familiaridade adquirida com o uso freqüente das ferramentas faça que tenha confiança exagerada e ignore os princípios da segurança da ferramenta.** Uma ação descuidada pode causar lesões graves em uma fração de segundos.

4. **Cuidados e Uso da Ferramenta Elétrica**

a. **Não force demais a ferramenta. Use a ferramenta elétrica correta para sua aplicação.** Uma ferramenta

elétrica correta fará o trabalho de modo mais rápido e seguro na proporção para a qual ela foi projetada.

b. Não use a ferramenta elétrica se o interruptor não estiver ligando ou desligando. Uma ferramenta elétrica que não pode ser controlada com seu disjuntor é perigosa e deve ser reparada.

c. Desconecte o plugue da fonte de energia e/ou as baterias, se da ferramenta antes de fazer qualquer ajuste, troca de acessórios ou armazenamento de ferramentas elétricas. Essas medidas preventivas de segurança reduzem o risco de acionamento acidental da ferramenta elétrica.

d. Armazene ferramentas elétricas ociosas fora do alcance de crianças e não permita que pessoas não familiarizadas operem a ferramenta elétrica. Ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de usuários não treinados.

e. Manter ferramentas elétricas. Verifique se tem desalinhamentos ou partes móveis coladas, quebra de peças e qualquer outra condição que possa afetar a operação da ferramenta elétrica. Se estiver danificada, mande reparar a ferramenta antes de a usar. Muitos acidentes são causados por ferramentas elétricas mal conservadas.

f. Mantenha suas ferramentas de corte afiadas e limpas. Se mantiver as ferramentas de corte em bom estado, com bordos afiados, é menos provável que falhe e mais fácil de controlar.

g. Use a ferramenta elétrica, acessórios e brocas de ferramentas etc. de acordo com essas instruções, levando em consideração as condições de trabalho e o trabalho a ser executado. O uso da ferramenta elétrica para operações diferentes daquelas pretendidas pode resultar em uma situação perigosa.

h. Mantenha as empunhaduras e as superfícies de segurar o equipamento secas, limpas e livres de óleo e graxa. Empunhaduras e superfícies escorregadias não permitem manuseios e controles seguros da ferramenta em situações inesperadas.

5. Serviços

a. Sua ferramenta elétrica deve ser consertada por um técnico qualificado e apenas com peças de reposição idênticas. Isso vai assegurar a manutenção da segurança da ferramenta elétrica.

Advertências gerais de segurança da corrente da serra

Atenção! Advertências adicionais de segurança para motosserras

- **Mantenha todas as partes do corpo afastadas da corrente da serra quando a motosserra está funcionando. Antes de começar usando a motosserra, se certifique que a corrente da serra não tem contato com nada.** Um momento de desatenção quando operando corrente da serras podem causar seu emaranhamento com seu vestuário ou seu corpo.
- **Sempre segure a motosserra com sua mão direita na empunhadura traseira e sua mão esquerda na empunhadura frontal.** Se segurar a motosserra na configuração contrária aumenta o risco de ferimentos corporais e nunca deve ser usado.
- **Segure a corrente da serra somente pelas superfícies aderentes isoladas porque a corrente da serra pode encostar em fios escondidos**. Se a corrente da serra encostar em um fio "energizado" pode "energizar" peças metálicas expostas da corrente da serra e provocar choques elétricos no operador.
- **Use proteção ocular. Se recomenda uso de equipamento de proteção adicional para ouvidos, cabeça, mãos, pernas e pés.** Equipamento de proteção adequado reduz ferimentos corporais causados por pedaços voando, ou contato acidental com a corrente da serra.
- **Não opere a corrente da serra em cima de uma árvore, uma escada de mão, um andaime ou qualquer suporte instável.** A operação de uma corrente da serra desta forma pode resultar em lesão pessoal grave.
- **Sempre tenha os pés bem colocados e opere a corrente da serra somente quando estiver de pé sobre uma superfície fixa, segura e nivelada.** Superfícies escorregadias ou instáveis, como escadas de mão, podem causar perda de equilíbrio ou perda de controle da motosserra.
- **Se estiver cortando um ramo que está sob tensão, tenha atenção se ressaltar para trás.** Quando a tensão nas fibras de madeira são liberadas o ramo tensionado pode golpear o operador e/ou atirar a corrente da serra para fora de controle.
- **Tenha extremo cuidado quando estiver cortando sarçal ou árvores novas.** O material fino pode ficar preso na corrente da serra e ser ejetado na sua direção ou desequilibrar você.
- **Transporte a corrente da serra segurando na empunhadura frontal, com a corrente da serra desligada e afastada de seu corpo. Quando estiver transportando, ou se vai armazenar a motosserra, sempre coloque a cobertura na barra de direção.** Um manejamento correto da corrente da serra reduzirá a probabilidade de contatos acidentais com a corrente da serra em movimento.
- **Siga as instruções para lubrificar, tensionar a corrente da serra e trocar barra e corrente.** Um tensionamento ou lubrificação da corrente da serra inapropriados pode quebrar ou aumentar a probabilidade de ricochete.
- **Corte somente madeira. Não use a motosserra para**

fins não previstos. Por exemplo: não use a motosserra para cortar metal, plástico, alvenaria ou materiais de construção não de madeira. O uso da motosserra para operações diferentes daquelas pretendidas pode resultar em situação perigosa.

- **Não tente derrubar uma árvore até entender os riscos e como evitá-los.** Pode ocorrer uma lesão grave do operador ou pedestres durante a derrubada**.**
- **Siga todas as instruções ao limpar o material obstruído, armazenar ou reparar a corrente da serra. Garanta que a ferramenta está desconectada da alimentação elétrica.** Atuação inesperada da corrente da serra durante a limpeza do material preso ou manutenção pode resultar em lesão pessoal grave.
- Use roupas justas e protetoras, incluindo um capacete de segurança com viseira/óculos, protetores auriculares, calçados de segurança antiderrapantes, calças protetoras e luvas de couro fortes.
- Sempre posicione-se fora do caminho da queda de galhos.
- A distância segura entre um galho a ser derrubado e pedestres, edifícios e outros objetos é de pelo menos 2 1/2 vezes o comprimento do galho. Qualquer pedestre, edifício ou objeto dentro dessa distância corre o risco de ser atingido pela queda do galho.
- Pré-planeje uma saída segura de galhos em queda. Certifique-se de que a rota de saída esteja livre de obstáculos que impeçam ou dificultem o movimento. Lembre-se de que a grama molhada e a casca recém-cortada são escorregadias.
- Certifique-se de que alguém esteja por perto (a uma distância segura) em caso de acidente.
- Não use a ferramenta enquanto estiver em uma árvore, uma escada ou em qualquer superfície instável.
- Mantenha sempre o equilíbrio e o apoio para os pés.
- Segura a ferramenta com firmeza, com as duas mãos, sempre que o motor esteja funcionando.
- Não deixe que uma corrente da serra em movimento tenha contato com algum objeto na ponta da barra de direção.
- Comece a cortar apenas com a corrente da serra funcionando a velocidade máxima.
- Não tente inserir um corte anterior. Sempre realize um corte novo.
- Tenha atenção a ramos movendo ou outras forças que podem fechar um corte, e esmagar ou cair em cima da corrente da serra.
- Não tente cortar um galho quando o diâmetro exceder o comprimento de corte da ferramenta.
- Sempre coloque o conjunto da tampa da corrente da serra sobre a corrente da serra ao armazenar ou transportar a ferramenta.
- Mantenha a corrente da serra afiada e bem tensionada. Verifique a tensão em intervalos regulares.
- Desligue a ferramenta, desconecte a fonte de alimentação, deixe a corrente da serra parar antes de realizar qualquer ajuste, reparo ou manutenção.
- Use apenas peças de reposição e acessórios originais.
- Mantenha as empunhaduras secas, limpas, sem óleo e graxa. Empunhaduras com gordura ou óleo ficam escorregadias, causando perda de controle.
- O amortecedor de pico pode ficar afiado durante a vida útil do produto. Manuseie com cuidado.
- Ao manusear o produto, a barra da corrente da serra poderá ficar quente. Manuseie com cuidado.

Causas e prevenção de ricochete do operador

O ricochete pode acontecer quando o nariz ou ponta da barra de direção toca um objeto, ou quando a madeira está fechando e esmaga a corrente da serra no corte.

Contato com a ponta em alguns casos pode causar uma reação de inversão repentina, ejetando a barra de direção para cima e para trás na direção do operador.

Esmagamento da corrente da serra ao longo do topo da barra de direção pode empurrar a barra de direção rapidamente para trás, na direção do operador.

Qualquer uma de essas reações podem causar você perder o controle da motosserra, o que pode resultar em ferimentos corporais sérios. Não confie exclusivamente nos dispositivos de segurança integrados em sua motosserra. Como usuário de uma motosserra, deve tomar várias medidas para manter seus trabalhos de corte livres de acidentes ou ferimentos.

O ricochete é o resultado de mau uso da ferramenta e/ou dos procedimentos ou condições de operação incorretos que podem ser evitados tomando as precauções apropriadas, como indicado abaixo:

- **Mantenha firmeza, com os polegares e dedos em redor das empunhaduras da motosserra. Com ambas as mãos, posicione o corpo e braço de modo que consiga suportar o impacto de ricochete.** O operador pode controlar as forças de ricochete, se tomar as precauções apropriadas. Não deixe cair a motosserra.
- **Não se estenda além nem corte acima da altura dos ombros.** Isso ajuda a prevenir contato acidental da ponta e permite controlar melhor a motosserra em situações inesperadas.
- **Use somente barras de direção e correntes da serra especificadas pelo fabricante.** Barras de direção e correntes da serra incorretas podem causar quebra de corrente e/ou ricochete.
- **Siga as instruções do fabricante de afiação e manutenção da corrente da serra.** Reduzir a altura do calibre de espessura pode resultar em mais ricochete.

Recomendações de segurança para a motosserra

- Recomendamos enfaticamente que os usuários iniciantes obtenham instruções práticas no uso da motosserra e equipamento de proteção de um usuário experiente. A prática inicial deve ser concluída cortando toras em um cavalete ou berço.
- Recomendamos que, ao transportar a motosserra, garanta que a corrente da serra esteja voltada para trás.
- Faça a manutenção da sua motosserra quando não estiver em uso. Não guarde sua motosserra por muito tempo sem primeiro remover a corrente da serra e a barra de direção que devem ser mantidas imersas em óleo. Armazene todas as peças de sua motosserra em local seco e seguro, fora do alcance de crianças.
- Posicione sempre a corda de forma a não ficar presa em ramos e afins durante o corte
- Recomendamos que você drene o reservatório de óleo antes do armazenamento.
- Certifique-se estar bem fixado e planeje com antecedência uma saída segura de uma árvore ou galhos em queda.
- Use calços para ajudar a controlar o corte e evitar prender a barra de direção e a corrente da serra no corte.
- Cuidados com a corrente da serra. Mantenha a corrente da serra afiada e firme na barra de direção. Garanta que a corrente da serra e a barra de direção estejam limpas e bem lubrificadas. Mantenha as empunhaduras secas, limpas, sem óleo e graxa.

O ricochete pode ser causado por:

- Golpear galhos ou outros objetos acidentalmente com a ponta da serra enquanto a corrente da serra está em movimento.
- Bater em metal, cimento ou qualquer outro material duro perto da madeira ou enterrado na madeira.
- Uma corrente da serra cega ou solta.
- Cortes acima da altura dos ombros.
- Falta de atenção ao segurar ou orientar a motosserra durante o corte.
- Exceder o alcance. Mantenha uma base e um equilíbrio adequado a todo o momento e não ultrapasse os limites.
- Não tente inserir em um corte anterior. Isso pode causar ricochete. Faça sempre um novo corte.
- Recomendamos não tentar usar a ferramenta enquanto estiver em uma árvore, uma escada ou em qualquer superfície instável. Se você decidir fazê-lo, saiba que essas posições são extremamente perigosas.
- Ao cortar um galho que está sob tensão, fique atento ao ricochete para não ser atingido quando a tensão for liberada.

Evite cortar:

- Madeira preparada.
- Chão.
- Cercas de arame, pregos etc.
- Sarçal e árvores pequenas porque material fino pode ficar preso na corrente da serra, sendo lançado contra você ou desequilibrando você.
- Não use sua motosserra acima da altura do ombro.
- Certifique-se de que alguém esteja por perto (a uma distância segura) em caso de acidente.
- Se por algum motivo você tiver que tocar na corrente da serra, garanta que sua corrente da serra esteja desconectada da rede elétrica.
- O ruído deste produto pode exceder 80 dB(A). Portanto, recomendamos que você tome as medidas apropriadas para a proteção da audição.

Riscos residuais

Riscos residuais adicionais podem surgir com o uso da ferramenta que podem não estar incluídos nestes avisos de segurança. Esses riscos podem surgir por má utilização, uso prolongado etc.
Mesmo com a aplicação dos regulamentos de segurança relevantes e da implementação de dispositivos de segurança, alguns riscos residuais não podem ser evitados. Incluem:

- Lesões causadas por tocar nas peças rotativas/em movimento.
- Lesões causadas na troca de peças, lâminas ou acessórios.
- Lesões causadas pelo uso prolongado de uma ferramenta. Quando usar qualquer ferramenta por um período prolongado, realize intervalos regulares.
- Perda de audição.
- Riscos à saúde causados pela respiração da poeira desenvolvida pelo uso da ferramenta (por exemplo: ao trabalhar com madeira, principalmente carvalho, faia e MDF.)

Vibração

Os valores de emissão de vibração e os valores de emissão de ruído declarados indicados nos dados técnicos e a declaração da conformidade foram medidos de acordo com um método de teste padrão fornecido pelo EN 62841 e podem ser usados para comprar uma ferramenta com outra. O valor de emissão de vibração e o valor de emissão de ruído declarado também pode ser usado em uma avaliação preliminar da exposição.

Atenção! O valor da emissão de vibração e ruído durante o uso real da ferramenta elétrica pode diferir dos valores declarados dependendo das formas nas quais a ferramenta é usada. O nível de vibração pode aumentar acima do nível indicado.
Quando avaliar a exposição à vibração para determinar as medidas de segurança exigidas pelo 2002/44/EC para

proteger pessoas regularmente usando as ferramentas elétricas aplicadas, uma estimativa da exposição de vibração deve considerar as condições reais de uso e a forma que a ferramenta é usada, incluindo a consideração de todas as peças do ciclo de operação, como o tempo que a ferramenta ficará desligada e quando funcionará de forma ociosa, além do tempo de funcionamento.

Rótulos na Ferramenta

Os seguintes símbolos são mostrados na ferramenta junto com o código de data:



Atenção! Para reduzir o risco de ferimentos corporais, o usuário deve ler as instruções nesse manual.



Não use sua serra em condições de umidade ou exponha à chuva.



Sempre use proteção para a cabeça, ouvidos e olhos.



Use luvas.



Use sempre calçado de segurança antiderrapante.



Sempre segure a motosserra firmemente com as duas mãos.



Não use a motosserra com uma mão.



Preste atenção ao ricochete da motosserra e evite o contato com a ponta da barra da corrente da serra.



Cuidado com a queda de objetos. Mantenha os espectadores afastados



Atenção! Não toque na corrente da serra no ponto de ejeção de lascas



Sentido de rotação da corrente da serra.



Desconecte imediatamente o cabo das tomadas se estiver danificado ou cortado.

Segurança Elétrica



Esta ferramenta tem isolamento duplo; por isso não é necessário fazer aterramento. Sempre verifique se a voltagem de energia corresponde à voltagem na placa de identificação.

- Se o fio elétrico estiver danificado, ele deverá ser substituído pelo fabricante ou uma Assistência Técnica BLACK+DECKER para evitar riscos.

Como usar um cabo de extensão

- Sempre use um cabo de extensão aprovado adequado para a entrada de energia da ferramenta (confira os dados técnicos). O cabo de extensão deve ser adequado para uso externo e marcado de acordo. Até 30 m de cabo de extensão H07RN-F 2 X 1,5 mm² podem ser usados sem perda de desempenho do produto. Antes do uso, inspecione o cabo de extensão por sinais de danos, desgaste e envelhecimento. Substitua o cabo de extensão se estiver danificado ou com defeito. Ao usar uma bobina de cabo, sempre desenrole o cabo completamente.

Quedas de tensão

- Sob certas condições de fornecimento de energia, este produto pode causar quedas de tensão curtas durante a inicialização.
- Outros equipamentos podem ser afetados. Por exemplo, as luzes elétricas podem reduzir temporariamente o brilho.
- Entre em contato com a autoridade de fornecimento, se necessário, para determinar se a impedância da fonte de alimentação é inferior a 0,159 ohms. Distúrbios são improváveis de ocorrer sob esta condição.

Proteção contra choque elétrico

- Evite o contato do corpo com superfícies aterradas ou aterradas (por exemplo, grades de metal, postes de iluminação etc.). A segurança elétrica pode ser melhorada ainda mais usando um dispositivo de corrente residual (RCD) de alta sensibilidade (30 mA/30 mS).



Atenção! O uso de um RCD ou outra unidade de disjuntor não libera o operador de sua motosserra das instruções de segurança e práticas de trabalho seguras fornecidas neste manual do usuário.

Montagem



Atenção! Sempre use luvas de proteção ao trabalhar em sua motosserra.

Atenção! Antes de realizar qualquer montagem ou manutenção em ferramentas elétricas, desligue e desconecte o plugue da fonte de alimentação.

Atenção! Remova a braçadeira que prende a corrente da serra à barra antes da montagem.

Lubrificação da corrente da serra

Você deve fazer isso sempre que usar uma nova corrente da serra (5) pela primeira vez. Pegue a nova corrente da serra (5) e mergulhe-a em óleo de corrente por pelo menos uma hora antes de usar.

Observação: Use um óleo de barra e corrente da serra de alta qualidade para ter uma lubrificação apropriada da corrente da serra e barra. Como substituto temporário, pode ser usado um óleo de motor SAE30 não detergente. Recomenda-se o uso de uma barra à base de vegetais e óleo de corrente da serra ao podar árvores.

Nunca use óleo usado, óleo grosso ou óleo de máquina de costura muito fino. Eles podem danificar sua motoserra.

Montagem da barra de direção e da corrente da serra. (fig. A - G)

- Coloque a motosserra em uma superfície estável.
- Gire o botão de travamento de ajuste da barra (8) no sentido anti-horário conforme mostrado na figura A para remover o conjunto da tampa da corrente (6).
- Usando luvas de proteção, agarre a corrente da serra (5) e enrole em volta da barra de direção (4), se certificando que os dentes estão virados para a direção correta (veja a figura G).
- Se certifique que a corrente da serra está bem encaixada na ranhura em redor de toda a barra de direção.
- Coloque a corrente da serra ao redor da roda dentada (16) alinhando a ranhura da barra de direção com o parafuso (17) na base da ferramenta e o pino tensor da corrente da serra (18) conforme mostrado na figura B.

Observação: Pode ser necessário ajustar a posição do pino tensor da corrente da serra (18) para que ele encaixe corretamente na ranhura da barra de direção, girando a roda tensora da corrente da serra (7).

- Uma vez no lugar, gire a roda tensora da corrente da serra (7) manualmente para apertar preliminarmente o conjunto e mantê-lo no lugar.
- Enquanto segura a barra, recoloque a tampa da roda dentada (6). Garanta que a lingueta (19) na tampa esteja alinhada com a ranhura (20) no compartimento principal, conforme mostrado na figura C. Gire o botão de travamento de ajuste da barra (8) no sentido horário até ficar firme e solte o botão (8) uma volta completa para que a corrente da serra possa ser devidamente tensionada.
- Siga as instruções para “Ajustar a tensão da corrente da serra” na próxima seção.

Ajustar a tensão da corrente da serra

Atenção! Corrente da serra afiada. Sempre use luvas de proteção para manejar a corrente da serra. A corrente da serra é afiada e pode cortar você mesmo quando não está funcionando.

Atenção! Corrente da serra afiada em movimento. Para evitar operação acidental, certifique-se de que a ferramenta esteja desconectada antes de realizar as seguintes operações. Seu não cumprimento pode resultar em danos corporais graves.

- Coloque a serra em uma superfície firme, verifique a tensão da corrente da serra (5). A tensão está correta quando a corrente da serra volta depois de ser afastada 3mm da barra de direção (4) com força leve do dedo do meio e polegar, como mostrado na figura D.
- Para ajustar a tensão da corrente da serra, afrouxe o botão de travamento de ajuste da barra (8), gire a roda tensora da corrente da serra (7) em direção ao topo da serra para aumentar a tensão conforme mostrado na figura E. Aperte o botão de travamento de ajuste da barra até ficar firme após certificar-se a corrente da serra (5) está bem ajustada ao redor da barra de direção (4).
- Não deve haver “folga” entre a barra de direção e a corrente da serra no lado inferior como mostrado na figura F.
- Quando a tensão da corrente está correta, aperte o botão de trava de ajuste da barra.
- Não tensione demasiado a corrente da serra, isso pode resultar em gasto excessivo e vai reduzir a vida útil da barra e da corrente.
- Quando a corrente da serra é nova, verifique a tensão freqüentemente (depois de desconectar a ferramenta) durante as primeiras 2 horas de uso, uma corrente nova estica um pouco.

Substituição da corrente da serra

Atenção! Corrente da serra afiada. Sempre use luvas de proteção para manejar a corrente da serra. A corrente da serra é afiada e pode cortar você mesmo quando não está funcionando.

Atenção! Corrente da serra afiada em movimento. Para evitar operação acidental, certifique-se de que a ferramenta esteja desconectada antes de realizar as seguintes operações. Seu não cumprimento pode resultar em danos corporais graves.

- Gire o botão de travamento de ajuste da barra (8) no sentido anti-horário para diminuir a tensão da corrente da serra.
- Retire a tampa de cobertura da corrente (6) como descrito na seção “Instalação da barra de direção e corrente da serra”.
- Levante a corrente da serra gasta (5) para fora da ranhura na barra de direção (4).

- Coloque a nova corrente da serra na ranhura da barra de direção, se certificando que os dentes da serra estão apontando na direção correta, correspondendo a seta na corrente com o gráfico na tampa de cobertura da corrente (6), exibido na Figura G.
- Siga as instruções anteriores para instalar a barra de direção e a corrente da serra e ajustar a tensão da corrente da serra.

Sistema automático de lubrificação

Essa motosserra está equipada com um sistema automático de lubrificação que mantém a corrente da serra e barra de direção constantemente lubrificadas.
O indicador do nível de óleo (13) mostra o nível de óleo na motoserra. Se o nível do óleo estiver abaixo de um quarto, desligue a motosserra e reabasteça com o óleo adequado. Não se recomenda óleo mineral porque pode prejudicar as árvores. Nunca use óleo gasto ou muito espesso. Eles podem danificar sua motoserra.
Observação: Use um óleo de barra e corrente da serra de alta qualidade para ter uma lubrificação apropriada da barra da corrente da serra. Como um substituo temporário, se pode usar um óleo de motor não detergente classe SAE30. Se recomenda uso de óleo à base de vegetais para a barra e serra para podar árvores. Não se recomenda óleo mineral porque pode prejudicar as árvores. Nunca use óleo gasto ou muito espesso. Eles podem danificar sua motoserra.

Como encher o reservatório de óleo

- Remova a bujão de óleo (12) e encha o reservatório com o óleo recomendado para corrente da serra até o nível do óleo atingir o topo do indicado de nível de óleo (13).
- Reajuste o bujão de óleo.
- Desligue a motoserra periodicamente e verifique o indicado do nível de óleo para se certificar que a barra e corrente da serra estão bem lubrificadas.

Anexar o fio de extensão

Um retentor do cabo de extensão (11) está integrado na alça de ativação. Impede que o cabo de extensão seja desconectado.

- Dobre o cabo de extensão e insira na ranhura (21) na extremidade da área da alça, conforme mostrado na figura H. Engate o laço formado dobrando o fio sobre o retentor do fio (11). Puxe suavemente o cabo para garantir que esteja firmemente retido na empunhadura. Conecte a extremidade do receptáculo do cabo de extensão no plugue do cabo elétrico (10) da motosserra.

Transporte da serra

- Sempre cubra a barra de direção (4) com a tampa da barra de direção (9) (figura J) ao transportar a serra.
- Sempre que a unidade não estiver sendo usada, o protetor de mão frontal (3) deverá ser empurrado para frente, o que isola a unidade. O usuário não deve se mover em qualquer lugar com ela ativada.

Operar a motosserra

Atenção! Leia e compreenda todas as instruções. O desrespeito às instruções listadas abaixo poderão resultar em choques
elétricos, incêndio e/ou lesão pessoal grave.

Como ligar e desligar

- Para ligar a ferramenta, pressione o botão de bloqueio (2) e aperte o gatilho (1) conforme mostrado na figura H. (Quando a ferramenta estiver funcionando, você poderá liberar o botão de bloqueio.)
- Para desligar a ferramenta, solte o gatilho.

Observação: Não será possível ligar a ferramenta se o protetor de mãos dianteiro (3) não estiver na posição "set".

Como definir o protetor de mãos dianteiro

- Garanta que a ferramenta está desconectada da alimentação elétrica.
- Puxe o protetor de mão frontal (3) de volta para a posição "set".
- Agora a ferramenta está pronta para usar.

Como funciona o protetor de mão dianteiro

Em caso de ricochete, sua mão esquerda entra em contato com o protetor de mão dianteiro (3), empurrando para frente em direção à peça de trabalho, e interrompe a ferramenta em algumas frações de segundo.

Derrubada (fig. K, L & M)

Usuários inexperientes não devem tentar derrubar árvores. O usuário pode sofrer ferimentos ou causar danos à propriedade como resultado da falha no controle da direção da queda, a árvore pode se estilhaçar ou galhos danificados/mortos podem cair durante o corte:
A distância segura entre uma árvore a ser derrubada e pedestres, edifícios e outros objetos é de pelo menos 2 1/2 vezes a altura da árvore. Qualquer pedestre, edifício ou objeto dentro dessa distância corre o risco de ser atingido pela queda da árvore.

Antes de tentar derrubar uma árvore:

- Certifique-se de que não há estatutos ou regulamentos locais que proíbam ou controlem a derrubada da árvore.
- Considere todas as condições que podem afetar a direção da queda, incluindo:
  - A direção pretendida da queda.
  - A inclinação natural da árvore.
  - Qualquer estrutura de membro pesado incomum ou apodrecimento.

- Árvores circundantes e obstáculos, incluindo linhas aéreas e drenos subterrâneos.
- Velocidade e direção do vento.

Pré-planeje uma saída segura de galhos ou árvores em queda. Garanta que a rota de saída esteja livre de obstáculos que impeçam ou dificultem o movimento. Lembre-se de que a grama molhada e a casca recém-cortada são escorregadias.

- Não tente derrubar árvores onde o diâmetro da árvore é maior que o comprimento de corte da motosserra:
- Corte um entalhe de direção para determinar a direção da queda.
- Faça um corte horizontal a uma profundidade entre 1/5 e 1/3 do diâmetro da árvore, perpendicular à linha de queda na base da árvore (fig. K).
- Faça um segundo corte de cima para cruzar com o primeiro e faça um entalhe de cerca de 45°.
- Faça um único corte de derrubada horizontal do outro lado 25 mm a 50 mm acima do centro do entalhe de direção. (fig. L). Não corte até o entalhe de direção. Você poderá perder o controle da direção da queda.
- Insira uma cunha ou cunhas no corte de derrubada para abrir e derrubar a árvore (fig. M).

Podar árvores

Certifique-se de que não há estatutos ou regulamentos locais que proíbam ou controlem a poda da árvore. A poda só deve ser realizada por usuários experientes. Há um risco maior de a corrente da serra ficar presa e ricochetear.

Antes da poda, deve-se levar em consideração as condições que afetam a direção da queda, incluindo:

- O comprimento e o peso do galho a ser cortado.
- Qualquer estrutura de membro pesado incomum ou apodrecimento.
- Árvores circundantes e obstáculos, incluindo suspensos.
- Velocidade e direção do vento.
- O ramo sendo entrelaçado com outros ramos.

O operador deve considerar o acesso ao galho da árvore e a direção da queda. O galho da árvore pode balançar em direção ao tronco da árvore. Além dos espectadores do usuário, objetos e propriedades abaixo do ramo estarão em risco.

- Para evitar estilhaços, faça o primeiro corte no sentido ascendente até uma profundidade máxima de um terço do diâmetro do galho.
- Faça o segundo corte para baixo para encontrar o primeiro.

Toragem (fig. N, O e P)

A forma como vai cortar depende como o tronco está suportado. Use um cavalete sempre que possível.

Inicie sempre o corte com a corrente da serra em movimento e o amortecedor de pico (22) em contato com a madeira (fig. N). Para completar o corte, use uma ação de articulação do amortecedor de pico contra a madeira.

Quando apoiado ao longo de todo o seu comprimento:

- Faça um corte para baixo, mas evite cortar a terra, pois isso cegará sua corrente da serra rapidamente.

Quando suportado nas duas extremidades:

- Primeiro corte um terço para evitar lascas e depois faça um segundo corte para encontrar o primeiro.

Quando suportado em uma extremidade:

- Primeiro corte um terço para evitar lascas e depois corte para baixo para evitar lascas.

Quando em uma inclinação:

- Fique sempre do lado da subida.

Ao tentar cortar uma tora no chão (fig. O)

- Prenda a peça de trabalho usando calços ou cunhas. O usuário ou um pedestre não deve firmar a tora sentando ou ficando de pé sobre ela. Garanta que a corrente da serra não toque no solo.

Ao usar um cavalete (fig. P):

Isso é fortemente recomendado sempre que possível.

- Posicione o tronco de forma estável. Corte sempre na parte externa dos braços do cavalete. Use braçadeiras ou cintas para prender a peça de trabalho.

Remoção de ramos (fig. Q)

Remover ramos de uma árvore caída. Quando estiver desramando, deixe os ramos maiores na parte inferior para suportar o tronco afastado do solo. Remova os ramos pequenos em um corte. Os ramos sob tensão devem ser cortados pela parte inferior do ramo em direção ao topo para evitar dobrar a corrente da serra. Apare os galhos pelo lado oposto, mantendo a haste da árvore entre você e a serra. Nunca realize cortes com a serra entre as pernas, ou se sente no tronco a cortar.

Manutenção

Manutenção regular garante uma vida útil longa efetiva de sua ferramenta. Recomendamos que você faça as seguintes verificações regularmente.

Atenção! Antes de realizar qualquer manutenção em ferramentas elétricas:

- Desligue e desconecte a ferramenta da rede elétrica.

Nível de óleo
O nível no reservatório não deve cair abaixo de um quarto cheio.

Corrente da serra e barra de direção (fig. F)
- Depois de algumas horas de uso e antes do armazenamento, remova a barra de direção (4) e a corrente da serra (5) e limpe completamente.
- Garanta que a proteção está limpa e livre de detritos.

Atenção! Não aperte demais.
- Lubrifique a ponta da roda dentada através do orifício de lubrificação da roda dentada, isso garante uma distribuição uniforme do desgaste ao redor dos trilhos da barra de direção.

Afiação da corrente da serra
Para obter o melhor desempenho possível da ferramenta, é importante manter os dentes da corrente da serra afiados.

Substituir correntes de serra gastas
Correntes de serra de substituição estão disponíveis através de revendedores ou agentes de serviço BLACK+DECKER.
Sempre use peças de reposição originais.
Substituição da corrente da serra:
Corrente BECS2040 40 cm BZOC401-LA
Corrente BECS2245 45cm BZOC451-LA

Afiação da corrente da serra
Os cortadores da corrente da serra ficam imediatamente cegos se tocarem no solo ou um prego durante o corte.

Tensão da corrente da serra
Verifique regularmente a tensão da corrente da serra.

O que fazer se sua motosserra precisar de reparo.
A sua motosserra é fabricada de acordo com os requisitos de segurança relevantes. Os reparos devem ser executados apenas por uma pessoa qualificada usando peças de reposição originais. Caso contrário, poderá resultar em perigo considerável para o usuário. Recomendamos armazenar este manual do usuário em um local seguro.

Proteger o meio ambiente



Coleta seletiva. Produtos e baterias marcadas com esse símbolo não podem ser descartadas com o resíduos

Os produtos e baterias contém materiais que podem ser recuperados ou reciclados reduzindo a procura de matéria prima. Por favor recicle produtos elétricos e baterias de acordo com as provisões locais.

Dados técnicos

		BECS2040 AR Tipo 1	BECS2040 B3 Tipo 1	BECS2245 B3 Tipo 1
Potência	W	2 000	1 440	1 905
Tensão	V_{ca}	220V	120V	120V
Comprimento da barra	cm	40	40	45
Comprimento máximo da barra	mm	459	459	511
Velocidade da corrente da serra (sem carga)	m/s	14,5	13,5	14.5
Comprimento máximo de corte	mm	368	368	407
Capacidade do óleo	ml	170	170	170
peso (sem corrente da serra, barra de direção, óleo)	kg	4,1	4,1	4,3

GUIA PARA SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

CERTIFIQUE-SE DE SEGUIR AS INSTRUÇÕES E REGRAS DE SEGURANÇA

Problema	Possível causa	Possível solução
A ferramenta não liga	Botão de travamento não pressionado.	Pressione o botão de travamento.
	Protetor de mãos dianteiro na posição de freio	Redefina o protetor de mãos dianteiro
	Fusível queimado	Substitua o fusível
	RCD (dispositivo de corrente residual) disparado	Verifique o RCD (dispositivo de corrente residual)
	Cabo de alimentação não conectado	Verifique a alimentação nas tomadas
A corrente da serra não para dentro de 2 segundos quando a ferramenta é desligada	A tensão da corrente da serra está muito frouxa	Verifique a tensão da corrente da serra
Barra/corrente da serra parece quente/fumaçando	Tanque de óleo vazio	Verifique o nível de óleo do tanque
	Orifício de óleo bloqueado na barra da corrente da serra	Limpe os orifícios de óleo e limpe a ranhura ao redor da borda da barra da serra.
	A tensão da corrente da serra está muito apertada	Verifique a tensão da corrente da serra
	A ponta da roda dentada da barra de direção precisa de lubrificação	Lubrifique a ponta da roda dentada da barra de direção
A motosserra não corta bem	Corrente da serra no sentido inverso	Verifique/modifique a direção da corrente da serra
	A corrente da serra está cega	Afie ou substitua a corrente da serra
Motosserra não está usando óleo	Detritos no tanque	Esvazie o óleo do tanque e substitua
	Orifício de óleo na tampa bloqueado	Remova detritos do orifício
	Detritos na barra da corrente da serra	Remova os detritos e limpe a barra da corrente da serra
	Detritos na saída de óleo	Remova os detritos

INFORMAÇÃO DE SERVIÇOS

A BLACK+DECKER possui uma rede completa de unidades de serviço da empresa e autorizadas. Todas as assistências técnicas BLACK+DECKER contam com pessoal treinado para oferecer aos clientes um serviço de ferramentas elétricas eficiente e confiável. Para obter mais informações sobre nossas assistências técnicas autorizadas e se precisar de conselhos técnicos, reparos ou peças de reposição genuínas de fábrica, contate sua unidade BLACK+DECKER mais próxima ou visite-nos em ***www.blackanddecker-la.com***

Intended use

Your BLACK+DECKER™ BECS2040,BECS2245 Chainsaw has been designed for felling trees and cutting logs. This tool is intended for consumer use only.

Safety instructions

General power tool safety warnings



Warning! Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

1. **Work area safety**

a. **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.

b. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

c. **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2. **Electrical safety**

a. **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

b. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

c. **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

d. **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

e. **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

f. **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3. **Personal safety**

a. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

b. **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

c. **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.

d. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

e. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.

f. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

g. **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

h. **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

4. **Power tool use and care**

a. **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

b. **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

c. **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

d. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
e. **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
f. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
g. **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
h. **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasing surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

5. **Service**
a. **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

General saw chain saw safety warnings

Warning! Additional safety warnings for chainsaws

- **Keep all parts of the body away from the saw chain when the chainsaw is operating. Before you start the chainsaw, make sure the saw saw chain is not contacting anything.** A moment of inattention while operating chain saws may cause entanglement of your clothing or body with the chain saw.
- **Always hold the chainsaw with your right hand on the rear handle and your left hand on the front handle.** Holding the chainsaw with a reversed hand configuration increases the risk of personal injury and should never be done.
- **Hold the chain saw by insulated gripping surfaces only, because the saw chain may contact hidden wiring**. Saw chains contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the chain saw "live'" and could give the operator an electric shock.
- **Wear eye protection. Further protective equipment for hearing, head, hands, legs and feet is recommended.** Adequate protective equipment will reduce personal injury from flying debris or accidental contact with the saw chain.
- **Do not operate a chain saw in a tree, on a ladder, from a rooftop, or any unstable support.** Operation of a chain saw in this manner could result in serious personal injury.
- **Always keep proper footing and operate the chain saw only when standing on fixed, secure and level surface.** Slippery or unstable surfaces such as ladders may cause a loss of balance or control of the chainsaw.
- **When cutting a limb that is under tension be alert for spring back.** When the tension in the wood fibres is released the spring loaded limb may strike the operator and/or throw the chain saw out of control.
- **Use extreme caution when cutting brush and saplings.** The slender material may catch the saw chain and be whipped toward you or pull you off balance.
- **Carry the chain saw by the front handle with the chain saw switched off and away from your body. When transporting or storing the chainsaw always fit the guide bar cover.** Proper handling of the chain saw will reduce the likelihood of accidental contact with the moving saw chain.
- **Follow instructions for lubricating, saw chain tensioning and changing the bar and saw chain.** Improperly tensioned or lubricated saw chain may either break or increase the chance for kickback.
- **Cut wood only. Do not use chainsaw for purposes not intended. For example: do not use the chainsaw for cutting metal, plastic, masonry or non-wood building materials.** Use of the chainsaw for operations different than intended could result in a hazardous situation.
- **Do not attempt to fell a tree until you have an understanding of the risks and how to avoid them.** Serious injury could occur to the operator or bystanders while felling a tree**.**
- **Follow all instructions when clearing jammed material, storing or servicing the chain saw. Make sure the tool is disconnected from the power supply.** Unexpected actuation of the chain saw while clearing jammed material or servicing may result in serious personal injury.
- Wear close fitting and protective clothing including a safety helmet with visor/goggles, ear protectors, non- skid safety footwear, protective bib trousers and strong leather gloves.
- Always position yourself out of the path of falling branches.
- The safe distance between a branch to be felled and bystanders, buildings and other objects is at least 2 1/2 times the length of the branch. Any bystander, building or object within this distance is at risk from being struck by the falling branch.
- Pre-plan a safe exit from falling branches. Ensure the exit route is clear of obstacles that would prevent or hinder movement. Remember wet grass and freshly cut bark is slippery.

- Ensure someone is nearby (but at a safe distance) in case of an accident.
- Do not use the tool while standing in a tree, on a ladder or on any other unstable surface.
- Keep proper footing and balance at all times.
- Hold the tool firmly with both hands when the motor is running.
- Do not let the moving saw chain contact any object at the tip of the guide bar.
- Start cutting only with the saw chain moving at full speed.
- Do not attempt to enter a previous cut. Always make a fresh cut.
- Watch for shifting branches or other forces that could close a cut and pinch or fall into the saw chain.
- Do not attempt to cut a branch when the diameter of the branch exceeds the cutting length of the tool.
- Always place the saw chain cover assembly over the saw chain when storing or transporting the tool.
- Keep the saw chain sharp and properly tensioned. Check the tension at regular intervals.
- Switch the tool off, disconnect power supply, allow the saw chain to stop before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.
- Only use genuine replacement parts and accessories.
- Keep handles dry, clean, and free from oil and grease. Greasy, oily handles are slippery causing loss of control.
- The spiked bumper may become sharp during the life of the product. Handle with care.
- When handling the product the saw chain bar may become hot, handle with care.

Causes and operator prevention of kickback

Kickback may occur when the nose or tip of the guide bar touches an object, or when the wood closes in and pinches the saw saw chain in the cut.

Tip contact in some cases may cause a sudden reverse reaction, kicking the guide bar up and back towards the operator.

Pinching the saw chain along the top of the guide bar may push the guide bar rapidly back towards the operator.

Either of these reactions may cause you to lose control of the chainsaw which could result in serious personal injury.

Do not rely exclusively upon the safety devices built into your chainsaw. As a chainsaw user, you should take several steps to keep your cutting jobs free from accident or injury.

Kickback is the result of tool misuse and / or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below:

- **Maintain a firm grip, with thumbs and fingers encircling the chainsaw handles. With both hands on the chainsaw, position your body and arm to allow you to resist kickback forces.** Kickback forces can be controlled by the operator, if proper precautions are taken. Do not let go of the chainsaw.
- **Do not overreach and do not cut above shoulder height.** This helps prevent unintended tip contact and enables better control of the chainsaw in unexpected situations.
- **Only use replacement guide bars and saw chains specified by the manufacturer.** Incorrect replacement guide bars and saw chains may cause saw chain breakage and/ or kickback.
- **Follow the manufacturer's sharpening and maintenance instructions for the saw chain.** Decreasing the depth gauge height can lead to increased kickback.

Safety recommendations for the chainsaw

- We strongly recommend that first time users obtain practical instruction in the use of the chainsaw and protective equipment from an experienced user.
  Initial practice should be completed sawing logs on a saw horse or cradle.
- We recommend that when carrying the chainsaw that you make sure that the saw chain is facing backwards.
- Maintain your chainsaw when not in use. Do not store your chainsaw for any length of time without first removing the saw chain and guide bar which should be kept immersed in oil. Store all parts of your chainsaw in a dry, secure place out of reach of children.
- Always position the cord so that it will not be caught on branches and the like during cutting
- We recommend you drain the oil reservoir prior to storage.
- Be sure of your footing and pre-plan a safe exit from a falling tree or branches.
- Use wedges to help control felling and prevent binding the guide bar and saw chain in the cut.
- Saw chain care. Keep the saw chain sharp and snug on the guide bar. Ensure the saw chain and guide bar are clean and well oiled. Keep handles dry, clean and free from oil and grease.

Kickback can be caused by:

- Striking branches or other objects accidentally with a tip of the saw while the saw chain is moving.
- Striking metal, cement or any other hard material near the wood, or buried in the wood.
- A dull or loose saw chain.
- Cutting above shoulder height.
- Lack of attention when holding or guiding the chainsaw while cutting.
- Over-reaching. Keep proper footing and balance at all times and do not overreach.
- Do not try to insert into a previous cut. As this could cause kickback. Make a fresh cut every time.
- We strongly recommend you do not attempt to operate your chainsaw while in a tree, on a ladder or on any other unstable surface.

If you decide to do so, be advised that these positions are extremely dangerous.
- When cutting a branch that is under tension, be alert for spring back so that you will not be struck when the tension is released.

Avoid cutting:
- Prepared timber.
- Into the ground.
- Into wire fences, nails. etc.
- Into small sized brush and saplings because slender material may catch the saw chain and be whipped towards you, or pull you off balance.
- Do not use your chainsaw above shoulder height.
- Ensure someone is nearby (but at a safe distance) in case of an accident.
- If for any reason you have to touch the saw chain, make sure your chainsaw is disconnected from the mains.
- The noise from this product can exceed 80 dB(A). We therefore recommend you take appropriate measures for the protection of hearing.

Residual risks

Additional residual risks may arise when using the tool which may not be included in the enclosed safety warnings. These risks can arise from misuse, prolonged use etc.
Even with the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks can not be avoided. These include:
- Injuries caused by touching any rotating/moving parts.
- Injuries caused when changing any parts, blades or accessories.
- Injuries caused by prolonged use of a tool. When using any tool for prolonged periods ensure you take regular breaks.
- Impairment of hearing.
- Health hazards caused by breathing dust developed when using your tool (example:- working with wood, especially oak, beech and MDF.)

Vibration

The declared vibration emission values and the declared noise emission value(s) stated in the technical data and the declaration of conformity have been measured in accordance with a standard test method provided by EN 62841 and may be used for comparing one tool with another. The declared vibration emission value and the declared noise emission value(s) may also be used in a preliminary assessment of exposure.

Warning! The vibration and noise emission value during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used. The vibration level may increase above the level stated.

When assessing vibration exposure to determine safety measures required by 2002/44/EC to protect persons regularly using power tools in employment, an estimation of vibration exposure should consider, the actual conditions of use and the way the tool is used, including taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time.

Labels on tool

The following pictograms are shown on the tool along with the date code:


Warning! To reduce the risk of injury, the user must read the instruction manual.


Do not use your saw in wet conditions or expose it to rain.


Always wear head, hearing and eye protection.


Always wear gloves.


Always wear non-slip safety footwear.


Always hold a chainsaw firmly with both hands.


Do not use chainsaw one handed.


Pay attention to the kickback of the chainsaw and avoid contact with the tip of the saw chain bar.


Beware of falling objects. Keep bystanders away


Warning! Do not touch saw chain at the chipping ejection point


Direction of rotation of the saw chain.


Immediately disconnect the cable from the mains if it is damaged or cut.

Electrical safety

This tool is double insulated; therefore no earth wire is required. Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised BLACK+DECKER Service Centre in order to avoid a hazard.

Using an extension cable

- Always use an approved extension cable suitable for the power input of this tool (see technical data). The extension cable must be suitable for outdoor use and marked accordingly. Up to 30 m of H07RN-F 2 X 1.5 mm² extension cable can be used without loss of product performance. Before use, inspect the extension cable for signs of damage, wear and ageing. Replace the extension cable if damaged or defective. When using a cable reel, always unwind the cable completely.

Voltage drops

- Under certain power supply conditions this product may-cause short-time voltage drops during start-up.
- Other equipment may be affected. For example, electric-lights may temporarily reduce in brightness.
- Contact the supply authority, if necessary, to determine that the impedance of the power supply is lower than 0.159 ohms. Disturbances are unlikely to occur under this condition.

Guard against electric shock

- Prevent body contact with earthed or grounded surfaces (e.g. metal railings, lamp-posts etc.).
  Electric safety can be further improved by using a high-sensitivity (30 mA/ 30mS) Residual Current Device (RCD).



Warning! The use of an RCD or other circuit breaker unit does not release the operator of your chainsaw from the safety instructions and safe working practices given in this user manual.

Assembly



Warning! Always wear protective gloves when working on your chainsaw.



Warning! Before performing any assembly or maintenance on power tools, switch off and runplug from power supply.



Warning! Remove the cable tie that attaches the saw chain to the chainbar before assembly.

Oiling the saw chain

You must do this whenever you use a new saw chain (5) for the first time. Take the new saw chain (5) and soak it in saw chain oil for at least an hour before using it.
Note: Use a high quality bar and saw chain oil for proper saw chain and bar lubrication. As a temporary substitute, a non-detergent SAE30 weight motor oil can be used.The use of a vegetable based bar and saw chain oil is recommended when pruning trees.
Never use waste oil, thick oil or very thin sewing machine oil. These may damage your chainsaw.

Fitting the guide bar and saw chain. (fig. A - G)

- Place the chainsaw onto a stable surface.
- Rotate the bar adjust locking knob (8) counterclockwise as shown in figure A to remove chain cover assembly (6).
- Wearing protective gloves, grasp the saw chain (5) and wrap it around the guide bar (4), ensuring the teeth are facing the correct direction (see figure G).
- Ensure the saw chain is properly set in the slot around the entire guide bar.
- Place the saw chain around the sprocket (16) while lining up the slot in the guide bar with the bolt (17) in the base of the tool and the saw chain tensioning pin (18) as shown in figure B.

Note: You may need to adjust the position of the saw chain tension pin (18) for it to properly engage the slot in the guide bar by rotating the saw chain tensioning wheel (7).

- Once in place, turn the saw chain tensioning wheel (7) by hand to preliminarily tighten the assembly and hold it in place.
- While holding the bar still, replace the sprocket cover (6). Make sure the tab (19) on the cover lines up with the slot (20) in the main housing as shown in figure C. Rotate the bar adjust locking knob (8) clockwise until snug, then loosen knob (8) one full turn, so the saw chain can be properly tensioned.
- Follow instructions for “Adjusting Saw chain Tension” in the next section.

Adjusting saw chain tension

Warning! Sharp saw chain. Always wear protective gloves when handling the saw chain. The saw chain is sharp and can cut you when it is not running.
Warning! Sharp moving saw chain. To prevent accidental operation, ensure that the tool is unplugged before performing the following operations. Failure to do this could result in serious personal injury.

- With the saw on a firm surface, check the saw chain (5) tension. The tension is correct when the saw chain snaps back after being pulled 3mm away from the guide bar (4) with light force from the middle finger and thumb as shown in figure D.
- To adjust saw chain tension, loosen bar adjust locking knob (8), rotate the saw chain tensioning wheel (7) towards the top of the saw to increase tension as shown in figure E. Tighten the bar adjust locking knob until snug after making sure the saw chain (5) is snug around the guide bar (4).
- There should be no “sag” between the guide bar and the saw chain on the underside as shown in figure F.
- Once saw chain tension is correct, tighten bar adjust locking knob.
- Do not over-tension the saw chain as this will lead to excessive wear and will reduce the life of the bar and saw chain.
- When the saw chain is new, check the tension frequently (after unplugging tool) during the first 2 hours of use as a new saw chain stretches slightly.

Replacing the saw chain

Warning! Sharp saw chain. Always wear protective gloves when handling the saw chain. The saw chain is sharp and can cut you when it is not running.

Warning! Sharp moving saw chain. To prevent accidental operation, ensure that the tool is unplugged before performing the following operations. Failure to do this could result in serious personal injury.

- Rotate the bar adjust locking knob (8) counterclockwise to lessen saw chain tension.
- Remove chain cover assembly (6) as described in “Installing the Guide Bar and Saw Chain” section.
- Lift the worn saw chain (5) out of the groove in the guide bar (4).
- Place the new saw chain in the slot of the guide bar, making sure the saw teeth are facing the correct direction by matching the arrow on the saw chain with the graphic on the chain cover assembly (6) shown in figure G.
- Follow previous instructions for Installing the Guide Bar and Saw Chain and adjusting saw chain tension.

Auto oiling system

This chainsaw is equipped with an auto oiling system that keeps the saw chain and guide bar constantly lubricated. The oil level indicator (13) shows the level of the oil in the chainsaw. If the oil level is less than a quarter full, unplug the chainsaw and refill with the proper oil.

Mineral oil is not recommended because it may harm trees. Never use waste oil or very thick oil. These may damage your chainsaw.

Note: Use a high quality bar and saw chain oil for proper saw chain bar lubrification. As a temporarily substitute, a non-detergent SAE30 weight motor oil can be used. The use of a vegetable based bar and saw oil is recommended when pruning trees. Mineral oil is not recommended because it may harm trees. Never use waste oil or very think oil. These may damage your chainsaw.

Filling the oil reservoir

- Remove the oil cap (12) and fill the reservoir with the recommended saw chain oil until the oil level has reached the top of the oil level indicator (13).
- Refit the oil cap.
- Periodically switch the chainsaw off and check the oil level indicator to ensure the bar and saw chain are being properly oiled.

Attaching extension cord

An extension cord retainer (11) is built into the switch handle. It prevents the extention cord from coming unplugged.

- Double the extension cord and insert it into the slot (21) in the end of the handle area as shown in figure H. Hook the loop formed by doubling the cord over the cord retainer (11). Gently tug on the cord to ensure that it is firmly retained in the handle. Plug the receptacle end of the extension cord into the power cord (10) of the chainsaw.

Transporting saw

- Always cover the guide bar (4) with the guide bar cover (9) (figure J) when transporting the saw.
- Whenever the unit is not being used the front hand guard (3) should be pushed forward which isolates the unit. User should not move anywhere with this activated.

Operating the chainsaw

Warning! Read and understand all instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

Switching on and off

- To turn the tool ON, depress the lock off button (2) and squeeze the trigger switch (1) as shown in figure H. (Once the tool is running you can release the lock off button.)
- To turn the tool OFF, release the trigger switch.

Note: It will not be possible to switch the tool on if the front hand guard (3) is not in the "set" position.

How to set the front hand guard

- Make sure that the tool is disconnected from the mains supply.
- Pull the front hand guard (3) back into the "set" position.
- The tool is now ready to use.

How the front hand guard works

In the event of kickback, your left hand comes in contact with the front hand guard (3), pushing it forwards, toward the workpiece, and stops the tool within a few fractions of a second.

Felling (fig. K, L & M)

Inexperienced users should not attempt to fell trees. The user may suffer injury or cause damage to property as a result of failure to control the direction of fall, the tree may splinter or damaged/dead branches may fall during cutting:
The safe distance between a tree to be felled and bystanders, buildings and other objects is at least 2 1/2 times the height of the tree. Any bystander, building or object within this distance is at risk from being struck by the tree when felled.

Before attempting to fell a tree:

- Make sure that there are no local by-laws or regulations that would prohibit or control the felling of the tree.
- Consider all conditions that may affect the direction of fall, including:
  - The intended direction of fall.
  - The natural lean of the tree.
  - Any unusual heavy limb structure or decay.
  - Surrounding trees and obstacles including overhead lines and underground drains.
  - The wind speed and direction.

Pre-plan a safe exit from falling trees or branches.
Make sure that the exit route is clear of obstacles that would prevent or hinder movement. Remember that wet grass and freshly cut bark is slippery.

- Do not attempt to fell trees where the tree diameter is greater than the cutting length of the chainsaw:
- Cut a direction notch to determine the direction of fall.
- Make a horizontal cut to a depth of between 1/5th and 1/3rd of the diameter of the tree, perpendicular to the line of fall at the base of the tree (fig. K).
- Make a second cut from above to intersect with the first and make a notch of about 45°.
- Make a single horizontal felling cut from the other side 25 mm to 50 mm above the centre of the direction notch. (fig. L). Do not cut through to the direction notch, you could lose control of the direction of fall.
- Drive a wedge or wedges into the felling cut to open it and drop the tree (fig. M).

Pruning trees

Make sure that there are no local by-laws or regulations that would prohibit or control the pruning of the tree limbs. Pruning should only be undertaken by experienced users there is an increased risk of the saw saw chain pinching and kick back.

Before pruning consideration should be given to conditions affecting the direction of fall including:

- The length and weight of the branch to be cut.
- Any unusual heavy limb structure or decay.
- Surrounding trees and obstacles including overhead.
- The wind speed and direction.
- The branch being intertwined with other branches.

The operator should consider access to the tree limb and the direction of fall. The tree branch is liable to swing towards the tree trunk. In addition to the user bystanders, objects and property below the branch will be at risk.

- To avoid splintering, make the first cut in an upward direction to a maximum depth of one third the diameter of the branch.
- Make the second cut downwards to meet the first.

Logging (fig. N, O & P)

How you should cut depends on how the log is supported. Use a saw horse whenever possible.
Always start a cut with the saw chain running and the spiked bumper (22) in contact with the wood (fig. N).
To complete the cut use a pivoting action of the spiked bumper against the wood.

When supported along its whole length:

- Make a downward cut, but avoid cutting the earth as this will blunt your saw chain quickly.

When supported at both ends:

- First, cut one third down to avoid splintering and second, cut up to meet the first cut.

When supported at one end:

- First cut one third up to avoid splintering and second, cut down to prevent splintering.

When on a slope:

- Always stand on the uphill side.

When attempting to cut a log on the ground (fig. O)

- Secure the workpiece using chocks or wedges. The user or a bystander should not steady the log by sitting or standing on it. Make sure that the saw chain does not contact the ground.

When using a saw horse (fig. P):

This is strongly recommended whenever possible.

- Position the log in a stable position. Always cut on the outside of the saw horse arms. Use clamps or straps to secure the workpiece.

Limbing (fig. Q)
Removing the branches from a fallen tree. When limbing, leave larger lower limbs to support the log off the ground. Remove the small limbs in one cut. Branches under tension should be cut from the bottom of the branch towards the top to avoid binding the chain saw. Trim limbs from opposite side keeping tree stem between you and saw. Never make cuts with saw between your legs or straddle the limb to be cut.

Maintenance
Regular maintenance ensures a long effective life for the tool. We recommend you make the following checks on a regular basis.

Warning! Before performing any maintenance on power tools:
- Switch off and disconnect the tool from the mains supply.

Oil level
The level in the reservoir should not be allowed to fall below a quarter full.

Saw chain and guide bar (fig. F)
- After every few hours of use and before storage, remove the guide bar (4) and the saw chain (5) and clean them thoroughly.
- Make sure that the guard is clean and free from debris.

Warning! Do not overtighten.
- Oil sprocket nose via the sprocket lubriation hole, this ensure an even distribution of wear around the guide bar rails.

Saw chain sharpening
If you are to get the best possible performance from the tool it is important to keep the teeth of the saw chain sharp.

Replacing worn out saw chains
Replacement saw chains are available through retailers or BLACK+DECKER service agents. Always use genuine spare parts.
Replacement Saw chain:
BECS2040 40cm Chain BZOC401-LA
BECS2245 45cm Chain BZOC451-LA

Saw chain sharpness
The saw chain cutters will blunt immediately if they touch the ground or a nail while cutting.

Saw chain tension
Regularly check the saw chain tension.

What to do if your chainsaw needs repair.
Your chainsaw is manufactured in accordance with the relevant safety requirements. Repairs should only be carried out by a qualified person using original spare parts otherwise this may result in considerable danger to the user. We recommend you keep this user manual in a safe place.

Protecting the environment


Separate collection. Products and batteries marked with this symbol must not be disposed of with normal household waste

Products and batteries contain materials that can be recovered or recycled reducing the demand for raw materials. Please recycle electrical products and batteries according to local provisions.

Technical data

		BECS2040 AR Type 1	BECS2040 B3 Type 1	BECS2245 B3 Type 1
wattage	W	2 000	1 440	1 905
Voltage	V_{ac}	220V	120V	120V
Bar length	cm	40	40	45
Max bar length	mm	459	459	511
Saw chain speed (No-load)	m/s	14.5	13.5	14.5
Max cutting length	mm	368	368	407
Oil capacity	ml	170	170	170
weight (without saw chain, guide bar, oil)	kg	4.1	4.1	4.3

TROUBLESHOOTING GUIDE

BE SURE TO FOLLOW SAFETY RULES AND INSTRUCTIONS

Problem	Possible cause	Possible solution
Tool will not start	Lock button not pressed.	Press the lock button.
	Front hand guard in the brake position	Reset Front hand guard
	Blown fuse	Replace fuse
	Tripped RCD (Residual Current Device)	Check RCD (Residual Current Device)
	Mains lead not connected	Check mains supply
Saw chain does not stop within 2 seconds when the tool is switched off	Saw chain tension is too slack	Check saw chain tension
Bar/saw chain appear hot/ smoking	Oil tank empty	Check oil tank level
	Oil hole blocked on saw chain bar	Clean oil holes and clear the groove around the edge of the saw chainbar.
	Saw chain tension is too tight	Check saw chain tension
	Guide bar sprocket nose needs greasing	Oil the guide bar sprocket nose
Chainsaw does not cut well	Saw chain on backwards	Check/modify saw chain direction
	Saw chain is blunt	Sharpen or replace saw chain
Chainsaw not using oil	Debris in tank	Empty oil from tank and replace
	Oil hole in cap blocked	Remove debris from hole
	Debris in saw chain bar	Remove debris and clean the saw chain bar
	Debris in oil outlet	Remove debris

SERVICE INFORMATION

BLACK+DECKER offers a full network of company-owned and authorized service locations. All BLACK+DECKER Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service. For more information about our authorized service centers and if you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the BLACK+DECKER location nearest you, or visit us at ***www.blackanddecker-la.com***

Solamente para propósito de Argentina:
Importa y Distribuye: Black & Decker Argentina S.A.
Pacheco Trade Center Colectora de Ruta Panamericana
Km. 32.0 El Talar de Pacheco Partido de Tigre
Buenos Aires (B1618FBQ) República de Argentina
CUIT: 33-65861596-9 Tel.: (011) 4726-4400

Importado por:
Black & Decker do Brasil Ltda.
Rod. BR 050, s/n° - Km 167
Dist. Industrial II Uberaba - MG - Cep: 38064-750
CNPJ: 53.296.273/0001-91
Insc. Est.: 701.948.711.00-98
S.A.C.: 0800.703.4644

Solamente para propósito de Chile:
Importado por: Black & Decker de Chile, S.A.
Av. Andrés Bello 2457, Oficina 1604
Providencia - Santiago de Chile
Tel.: (56-2) 2687.1700

Solamente para propósito de Colombia:
Importado por: Black & Decker de Colombia S.A.S.
NIT: 860.070.698-1
Av. Cra 72 # 80-94, Oficina 902.
Torre Empresarial Titan Plaza.
Bogota, Colombia (111021)
Tel.: (571) 508 9100

Solamente para propósito de México:
Importado por: Black and Decker S.A de C.V.
Antonio Dovali Jaime #70 Torre C Piso 8
Col. Santa Fé, Alvaro Obregón
Ciudad de México, México. C.P 01210
Tel: 55 53267100
R.F.C.BDE8106261W7

Importado por: Black & Decker del Perú S.A.
Av. Circunvalación del Club Golf Los Incas
N° 152 - 154, Lote 4, Oficina 601
Urb. Club Golf Los Incas - Santiago de Surco Lima – Perú
Tel.: (511) 614-4242 RUC 20266596805

Hecho en China
Fabricado na China
Made in China

NA301533
04/2023